



#### Περιεχόμενα

#### II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

##### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 230/01	Καταστατικό της κοινοπραξίας ευρωπαϊκής ερευνητικής υποδομής Instruct (KEEY Instruct) .....	1
2017/C 230/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.8526 — CPPIB / BTPS / Milton Park) <sup>(1)</sup> .....	23
2017/C 230/03	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.8535 — Itochu / Torpan printing / Thung Hua Sinn / TPN Food Packaging) <sup>(1)</sup> .....	23

#### IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

##### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 230/04	Ισοτιμίες του ευρώ .....	24
2017/C 230/05	Απόφαση της Επιτροπής, της 14ης Ιουλίου 2017, σχετικά με τα μέλη της συμβουλευτικής ομάδας για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και των φυτών που συστάθηκε με την απόφαση 2004/613/EK .....	25

## Αρχή για τα ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα και τα ευρωπαϊκά πολιτικά ιδρύματα

2017/C 230/06	Απόφαση της Αρχής για τα Ευρωπαϊκά Πολιτικά Κόμματα και τα Ευρωπαϊκά Πολιτικά Ιδρύματα, της 14ης Ιουνίου 2017, για την καταχώριση του Ευρωπαϊκού Σοσιαλιστικού Κόμματος .....	29
---------------	---	----

---

### V Γνωστοποιήσεις

#### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

##### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 230/07	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8560 — HAPM / Magna / JV) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία <sup>(1)</sup> .....	51
2017/C 230/08	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8558 — DB / PSPIB / TIAA / Vantage) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία <sup>(1)</sup> .....	52

#### ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

##### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2017/C 230/09	Ενημερωτική ανακοίνωση — Δημόσια διαβούλευση — Γεωγραφική ένδειξη από τη Μολδαβία .....	53
---------------	---	----

---

### Διορθωτικά

2017/C 230/10	Διορθωτικό στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και των δικαστηρίων των κρατών μελών της ΕΕ κατά την εφαρμογή των άρθρων 81 και 82 ΕΚ (ΕΕ C 101 της 27.4.2004) .....	56
---------------	---	----

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ  
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Καταστατικό της κοινοπραξίας ευρωπαϊκής ερευνητικής υποδομής Instruct****(KEEY Instruct)**

(2017/C 230/01)

**Πίνακας περιεχομένων**

## ΠΡΟΟΙΜΙΟ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 – ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1 – Ορισμοί

Άρθρο 2 – Σύσταση της KEEY Instruct

Άρθρο 3 – Έδρα και γλώσσα εργασίας

Άρθρο 4 – Στόχοι και δραστηριότητες

Άρθρο 5 – Επανεξέταση και χρηματοδότηση της KEEY Instruct

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 – ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ

Άρθρο 6 – Συμμετοχή

Άρθρο 7 – Εισδοχή μελών και παρατηρητών

Άρθρο 8 – Αποχώρηση μέλους ή παρατηρητή

Άρθρο 9 – Απώλεια της ιδιότητας του μέλους ή του παρατηρητή

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 – ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΩΝ

Άρθρο 10 – Μέλη

Άρθρο 11 – Παρατηρητές

Άρθρο 12 – Τρίτα μέρη

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 – ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΤΗΣ ΚΕΕΥ INSTRUCT

Άρθρο 13 – Συμβούλιο

Άρθρο 14 – Διευθυντής

Άρθρο 15 – Κέντρα Instruct και γενικό φόρουμ κέντρων

Άρθρο 16 – Εκτελεστική επιτροπή

Άρθρο 17 – Ανεξάρτητο επιστημονικό γνωμοδοτικό συμβούλιο (ΛΕΓΣ)

Άρθρο 18 – Ομάδες Instruct

Άρθρο 19 – Κόμβος Instruct και προσωπικό

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 – ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

Άρθρο 20 – Αρχές του προϋπολογισμού και λογαριασμοί

Άρθρο 21 – Ευθύνη

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 – ΥΠΟΒΟΛΗ ΕΚΘΕΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο 22 – Υποβολή εκθέσεων στην Επιτροπή

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 – ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ

Άρθρο 23 – Γενικά

Άρθρο 24 – Πολιτική για τις συμβάσεις προμηθειών και φοροαπαλλαγές

Άρθρο 25 – Πολιτική πρόσβασης

Άρθρο 26 – Πολιτική διάδοσης

Άρθρο 27 – Πολιτικές διαχείρισης δεδομένων, διανοητικής ιδιοκτησίας και βιολογικού υλικού

Άρθρο 28 – Πολιτική απασχόλησης

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 – ΔΙΑΡΚΕΙΑ, ΔΙΑΛΥΣΗ, ΔΙΑΦΟΡΕΣ, ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΣΥΣΤΑΣΗΣ

Άρθρο 29 – Διάρκεια

Άρθρο 30 – Διάλυση

Άρθρο 31 – Εφαρμοστέο δίκαιο

Άρθρο 32 – Διαφορές

Άρθρο 33 – Καταστατικό

Άρθρο 34 – Διατάξεις περί σύστασης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – Κατάλογος μελών και παρατηρητών

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 – Χρηματοδοτική συνεισφορά

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 – Κριτήρια επανεξέτασης των κέντρων Instruct

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 – Διορισμός του διευθυντή

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5 – Αξιολόγηση της ΚΕΕΥ Instruct

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6 – Ορισμός και μεταφορά στοιχείων ενεργητικού και διάθεση προσωπικού

## ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Το Βασίλειο του Βελγίου,

η Τσεχική Δημοκρατία,

το Βασίλειο της Δανίας,

η Γαλλική Δημοκρατία,

το Κράτος του Ισραήλ,

η Ιταλική Δημοκρατία,

το Βασίλειο των Κάτω Χωρών,

η Πορτογαλική Δημοκρατία,

η Σλοβακική Δημοκρατία,

το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας,

που αναφέρονται εφεξής ως τα «ιδρυτικά μέλη»,

και

η Ελληνική Δημοκρατία

το Βασίλειο της Ισπανίας

το Βασίλειο της Σουηδίας,

το Ευρωπαϊκό Εργαστήριο Μοριακής Βιολογίας (EMBL),

που αναφέρονται εφεξής ως οι «ιδρυτικοί παρατηρητές»,

- (Α) ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι τόσο η δομική όσο και η κυτταρική βιολογία είναι ζωτικής σημασίας, όχι μόνο για την πρόοδο στη θεμελιώδη κατανόηση του τρόπου λειτουργίας των βιολογικών συστημάτων, αλλά και για την υποστήριξη της πρόοδου στη βιοϊατρική και τη βιοτεχνολογία·
- (Β) ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι η Ευρώπη όχι μόνο διατηρεί τη θέση της στην πρώτη γραμμή του τομέα της δομικής βιολογίας αλλά η θέση αυτή εξελίσσεται προοδευτικά εκ παραλλήλου με τις επιστημονικές τάσεις, και συγκεκριμένα τη συγχώνευση της δομικής και της κυτταρικής βιολογίας, γεγονός που αναδεικνύει σε κρίσιμη αναγκαιότητα τη μεγιστοποίηση της ανάπτυξης, της πρόσβασης και της χρήσης της ευρωπαϊκής υποδομής και εμπειρογνώσιας, ιδίως μέσω μιας συνεργατικής προσέγγισης·

- (Γ) ΕΧΟΝΤΑΣ ΩΣ ΒΑΣΗ τον χάρτη πορείας του Ευρωπαϊκού Στρατηγικού φόρουμ Ερευνητικών Υποδομών (ESFRI) που όρισε την Instruct ως μια πανευρωπαϊκή αποκεντρωμένη υποδομή με κύρια αποστολή τη διευκόλυνση της πρόσβασης σε ερευνητικές εγκαταστάσεις και εμπειρογνώσια αιχμής ανά την Ευρώπη ώστε να υποστηριχθεί η επιστημονική αριστεία που συνδυάζει σε ένα ενιαίο σύνολο την κατανόηση της βιολογικής δομής με την κυτταρική λειτουργία·
- (Δ) ΜΕΤΑΦΕΡΟΝΤΑΣ τις προϋπάρχουσες λειτουργίες της Instruct (συμπεριλαμβανομένων των συμφωνιών σχετικά με τις συμβάσεις εργασίας του προσωπικού, των περιορισμένων στοιχείων ενεργητικού και των μηδενικών χρεών), που ιδρύθηκε δυνάμει της νομικής μορφής ειδικού σκοπού Instruct Academic Services Limited, στη νέα νομική οντότητα της KEEY Instruct·
- (Ε) ΣΤΗΡΙΖΟΝΤΑΣ τη συμμετοχή των ιδρυτικών μελών και των μελλοντικών μελών της KEEY Instruct με στόχο την ενίσχυση της δυναμικότητας και της ανταγωνιστικότητας της υποδομής δομικής βιολογίας καθώς και της ικανότητάς της να υποστηρίζει την αριστεία στην έρευνα σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, με θετικό αντίκτυπο στην έρευνα, στην καινοτομία και, εντέλει, στην υγεία· και
- (ΣΤ) ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΝΤΑΣ τον ρόλο της Instruct όσον αφορά την παροχή συμβουλών και τη συνεργασία με τους χρηματοδότες και τον κλάδο για τη διαμόρφωση και υλοποίηση μιας συντονισμένης ευρωπαϊκής στρατηγικής για τις επενδύσεις σε υποδομές δομικής βιολογίας,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

#### ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### Άρθρο 1

#### Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς του παρόντος καταστατικού, οι ακόλουθοι όροι και εκφράσεις ορίζονται ως εξής:

«**Επιτροπή πρόσβασης**»: όργανο το οποίο συστήνεται για τη διαχείριση της αξιολόγησης των προτάσεων υποψήφιων χρηστών και των αιτήσεων πρόσβασης στα εργαλεία και τις υπηρεσίες που παρέχονται από την υποδομή της KEEY Instruct.

«**Γενικό φόρουμ κέντρων**»: το μη εκτελεστικό όργανο με ευρεία εκπροσώπηση από όλα τα κέντρα Instruct το οποίο κατέχει συμβουλευτικό ρόλο στον καθορισμό νέων γενικών ή επιμέρους θεμάτων που είναι συναφή με το αντικείμενο της KEEY Instruct και είναι σε θέση να τα προωθεί στην εκτελεστική επιτροπή προς εξέταση.

«**Εκτελεστική επιτροπή**»: η βασική εκτελεστική διαχειριστική επιτροπή για την KEEY Instruct, όπως περιγράφεται πιο αναλυτικά στο άρθρο 16.

«**Ιδρυτικά μέλη**»: τα μέλη της KEEY Instruct κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της εκτελεστικής απόφασης της Επιτροπής για τη σύσταση της KEEY Instruct.

«**Χώρα υποδοχής**»: η χώρα που φιλοξενεί τον κόμβο Instruct.

«**Ανεξάρτητο επιστημονικό γνωμοδοτικό συμβούλιο**» ή «**ΑΕΓΣ**»: το επιστημονικό και στρατηγικό γνωμοδοτικό όργανο του συμβουλίου της Instruct (εφεξής «συμβούλιο»), όπως περιγράφεται πιο αναλυτικά στο άρθρο 17.

«**Δραστηριότητες Instruct**»: η παροχή και διακρατική πρόσβαση στις υποδομές της Instruct και ο συντονισμός επιμορφωτικών μαθημάτων και συναντήσεων εργασίας όπως περιγράφεται στο άρθρο 4.

«**Κέντρο/-α Instruct**»: οι αποκεντρωμένες εγκαταστάσεις στις οποίες πραγματοποιούνται δραστηριότητες που σχετίζονται με την Instruct, κατά κύριο λόγο η παροχή πρόσβασης στην υποδομή αλλά και η συνεισφορά σε εμπειρογνώσια, σε υπηρεσίες, τεχνολογία ή εγκαταστάσεις δεδομένων, σε δραστηριότητες κατάρτισης, δικτύωσης και συνεργασίας στο πλαίσιο της KEEY Instruct, όπως περιγράφεται πιο αναλυτικά στο άρθρο 15.

«**Κόμβος Instruct**»: το γραφείο της βασικής ομάδας της KEEY Instruct το οποίο έχει την ευθύνη του συντονισμού των επιχειρησιακών δραστηριοτήτων της Instruct και, κατά την ημερομηνία του παρόντος καταστατικού, εδρεύει κυρίως (αλλά όχι αποκλειστικά) στη χώρα υποδοχής, στην καταστατική έδρα της KEEY Instruct, δηλαδή στο Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης του Ηνωμένου Βασιλείου. Ο κόμβος περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τα στοιχεία που περιγράφονται στο άρθρο 19.

«**Εσωτερικός κανονισμός**»: η πολιτική διοίκησης και υλοποίησης της KEEY Instruct όπως εγκρίνεται από το συμβούλιο της KEEY Instruct (άρθρο 13).

«**Διακυβερνητικός οργανισμός**»: οι οργανισμοί που ιδρύθηκαν με νομική προσωπικότητα στο πλαίσιο του διεθνούς δικαίου και αναγνωρίζονται ως τέτοιοι από τις κρατικές αρχές της χώρας υποδοχής και από τα μέλη των εν λόγω οργανισμών όπως ορίζονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ.

«**Μέλος**»: μέλος της KEEY Instruct.

## Άρθρο 2

### Σύσταση της KEEY Instruct

1. Συστήνεται Ευρωπαϊκή Ερευνητική Υποδομή αποκαλούμενη «Ολοκληρωμένη Δομική Βιολογία», εφεξής αναφερόμενη ως «Instruct».
2. Η Instruct έχει τη νομική μορφή Κοινοπραξίας Ευρωπαϊκής Ερευνητικής Υποδομής (KEEY), συσταθείσας βάσει των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 723/2009 του Συμβουλίου για την KEEY, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1261/2013 του Συμβουλίου και φέρει το όνομα «KEEY Instruct».

## Άρθρο 3

### Έδρα και γλώσσα εργασίας

1. Η KEEY Instruct έχει την καταστατική της έδρα στην Οξφόρδη του Ηνωμένου Βασιλείου.
2. Η γλώσσα εργασίας της KEEY Instruct είναι η αγγλική.

## Άρθρο 4

### Στόχοι και δραστηριότητες

1. Σκοπός της KEEY Instruct είναι η δημιουργία και λειτουργία αποκεντρωμένης πανευρωπαϊκής ερευνητικής υποδομής με την ονομασία Instruct, και ειδικότερα:
  - α) η διευκόλυνση της προόδου στην ολοκληρωμένη δομική κυτταρική βιολογία·
  - β) η παροχή ελεγχόμενης πρόσβασης σε ευρωπαϊκές εγκαταστάσεις και εξειδικευμένη εμπειρογνωσία αιχμής στον τομέα της δομικής βιολογίας·
  - γ) η περαιτέρω ανάπτυξη της τεχνολογίας της Instruct· και
  - δ) η παροχή κατάρτισης σε τεχνικές ολοκλήρωσης στον τομέα της δομικής βιολογίας.
2. Για τον σκοπό αυτό, η KEEY Instruct αναλαμβάνει και συντονίζει πληθώρα δραστηριοτήτων στις οποίες περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, οι ακόλουθες:
  - α) οι δραστηριότητες που προσφέρονται από τα κέντρα Instruct όπως η παροχή υποδομής στην κοινότητα χρηστών της δομικής βιολογίας και άλλες δραστηριότητες κατάρτισης, δικτύωσης και διάδοσης της Instruct·
  - β) η δημιουργία και λειτουργία του κόμβου Instruct ο οποίος ασκεί τον κεντρικό συντονιστικό ρόλο για όλες τις δραστηριότητες Instruct που προσφέρονται μέσω των κέντρων Instruct·
  - γ) η παροχή πρόσβασης στις υποδομές δομικής βιολογίας στα κέντρα Instruct μέσω διαδικτυακής πύλης Instruct με βάση αξιολόγηση από ομοτίμους και προγραμματισμό της πρόσβασης αποκλειστικά για τους χρήστες της Instruct από κέντρο Instruct·
  - δ) ο συντονισμός από τον κόμβο Instruct επιμορφωτικών μαθημάτων και συναντήσεων εργασίας με θέμα τεχνικές και μεθόδους που σχετίζονται με τη δομική κυτταρική βιολογία, συμβάλλοντας στη διάχυση της εμπειρογνωσίας, την ενθάρρυνση των ανταλλαγών και την από κοινού ανάπτυξη με τον κλάδο·
  - ε) ο συντονισμός από τον κόμβο Instruct κοινών προγραμμάτων μεταξύ των κέντρων Instruct τα οποία υποστηρίζουν νέες τεχνικές και τεχνολογικές προσεγγίσεις που παρέχουν δυνατότητες καλύτερης ολοκλήρωσης των τεχνολογιών δομικής βιολογίας·
  - στ) ο συντονισμός προγραμμάτων με εταιρείες ανάπτυξης καινοτόμων τεχνολογιών δομικής βιολογίας με σκοπό την αποτελεσματική αξιοποίησή τους από τα κέντρα Instruct, ώστε να είναι προσβάσιμα στους ακαδημαϊκούς και βιομηχανικούς ερευνητές στην Ευρώπη·
  - ζ) η δημιουργία γεφυρών ανάμεσα στις κοινότητες της δομικής, της κυτταρικής και της συστημικής βιολογίας μέσα από τον συντονισμό κοινών δράσεων, π.χ. συσκέψεων, συνεδρίων και συναντήσεων εργασίας·
  - η) κάθε άλλη σχετική δράση η οποία συμβάλλει στην ισχυροποίηση της έρευνας στον Ευρωπαϊκό Χώρο Έρευνας.
3. Η KEEY Instruct συστήνεται και λειτουργεί σε μη κερδοσκοπική βάση, για τους σκοπούς της περαιτέρω προώθησης της καινοτομίας καθώς και της μεταφοράς γνώσεων και τεχνολογίας. Είναι δυνατόν να διεξάγονται περιορισμένες οικονομικές δραστηριότητες, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν στενή σχέση με την κύρια αποστολή της και δεν υπονομεύουν τα επιτεύγματα της KEEY Instruct.

## Άρθρο 5

**Επανεξέταση και χρηματοδότηση της KEEY Instruct**

1. Τα επιτεύγματα και τα μελλοντικά σχέδια της Instruct και η αποτελεσματικότητα της KEEY Instruct υποβάλλονται σε επίσημη επανεξέταση ανά πενταετία σύμφωνα με το παράρτημα 5 προκειμένου να καθοριστούν η αξία και ο αντίκτυπος της κοινής επένδυσης, η κλίμακα και η μορφή της μελλοντικής χρηματοδότησης, και η μελλοντική συμμετοχή.
2. Το συμβούλιο είναι υπεύθυνο για την έγκριση των προϋποθέσεων και του χρονοδιαγράμματος της επανεξέτασης.
3. Ο διευθυντής είναι υπεύθυνος για τη σύνταξη και την υποβολή της έκθεσης επανεξέτασης, με βάση στοιχεία από τα κέντρα Instruct, το ανεξάρτητο επιστημονικό γνωμοδοτικό συμβούλιο (ΑΕΓΣ) και άλλες πηγές, κατά περίπτωση. Η μελλοντική επένδυση της KEEY Instruct και οι χρηματοδοτικές συνεισφορές που ζητούνται από τα μέλη δυνάμει του άρθρου 10 καθορίζονται με βάση τα συμπεράσματα αυτών των επανεξετάσεων, ορίζονται κάθε φορά για πενταετή περίοδο και δεν είναι δυνατή η αύξησή τους στο μεσοδιάστημα χωρίς ομόφωνη έγκριση του συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 13.
4. Το Συμβούλιο καθορίζει το χρονοδιάγραμμα της επανεξέτασης κατά τρόπο ώστε τα συμπεράσματα να διατίθενται στα μέλη αρκετά εγκαίρως ώστε να μπορούν να αποφασίσουν για τη μελλοντική συμμετοχή τους πριν από την έναρξη της επόμενης πενταετούς περιόδου χρηματοδότησης.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

## ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ

## Άρθρο 6

## Συμμετοχή

1. Μέλη της KEEY Instruct μπορούν να γίνουν οι ακόλουθες οντότητες όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 723/2009 του Συμβουλίου:

- α) κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής «κράτη μέλη»·
- β) συνδεδεμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης («συνδεδεμένες χώρες»·
- γ) τρίτες χώρες εκτός των συνδεδεμένων χωρών («τρίτες χώρες»·
- δ) διακυβερνητικοί οργανισμοί.

Οι όροι εισδοχής μελών και παρατηρητών ορίζονται στο άρθρο 7.

2. Στα μέλη της KEEY Instruct συγκαταλέγονται τουλάχιστον ένα κράτος μέλος και δύο άλλες χώρες, οι οποίες είναι κράτη μέλη ή συνδεδεμένες χώρες. Άλλα κράτη μέλη, συνδεδεμένες χώρες, τρίτες χώρες εκτός των συνδεδεμένων χωρών και διακυβερνητικοί οργανισμοί δύνανται να ενταχθούν ανά πάσα στιγμή σύμφωνα με τις διαδικασίες στο άρθρο 7.

3. Τα κράτη μέλη και οι συνδεδεμένες χώρες κατέχουν από κοινού την πλειοψηφία των δικαιωμάτων ψήφου στο Συμβούλιο, σύμφωνα με τον κανονισμό του Συμβουλίου της ΕΕ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 723/2009 και το άρθρο 13 του παρόντος καταστατικού. Τα μέλη, οι παρατηρητές και οι εκπροσωπούσες οντότητές τους παρατίθενται στο παράρτημα 1.

## Άρθρο 7

**Εισδοχή μελών και παρατηρητών**

1. Κράτη μέλη και συνδεδεμένες χώρες, τρίτες χώρες εκτός των συνδεδεμένων χωρών και διακυβερνητικοί οργανισμοί δύνανται να υποβάλλουν ανά πάσα στιγμή αίτηση επί ίσοις όροις για συμμετοχή στην KEEY Instruct. Οι όροι εισδοχής νέων μελών είναι οι ακόλουθοι:

- α) τα υποψήφια μέλη υποβάλλουν γραπτή αίτηση στον πρόεδρο του συμβουλίου·
- β) στην αίτηση συμμετοχής περιγράφεται ο τρόπος με τον οποίο ο υποψήφιος θα συμβάλει στους στόχους και στις εργασίες της KEEY Instruct όπως αναφέρονται στο άρθρο 4 και ο τρόπος με τον οποίο θα εκπληρώνει τις υποχρεώσεις που περιγράφονται στο άρθρο 10·
- γ) η εισδοχή νέων μελών υπόκειται στην έγκριση του συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 13· και
- δ) τα μέλη δεσμεύονται ότι θα παραμείνουν μέλη της KEEY Instruct για περίοδο ελάχιστης διάρκειας πέντε ετών.

2. Οι οντότητες που παρατίθενται στο άρθρο 6 και επιθυμούν να προσφέρουν στην KEEY Instruct, αλλά δεν είναι ακόμη σε θέση να ενταχθούν ως μέλη, μπορούν να υποβάλουν αίτηση για να λάβουν την ιδιότητα του παρατηρητή. Οι όροι εισδοχής παρατηρητών είναι οι ακόλουθοι:

- α) οι παρατηρητές γίνονται δεκτοί για μέγιστο διάστημα δύο ετών. Οι παρατηρητές δύνανται να υποβάλουν αίτηση για μονοετή παράταση του καθεστώτος του παρατηρητή·
- β) οι υποψήφιοι για το καθεστώς του παρατηρητή υποβάλλουν γραπτή αίτηση στον πρόεδρο του συμβουλίου. Η αίτηση προβλέπει χρονοδιάγραμμα και τις βασικές ενέργειες για την απόκτηση της ιδιότητας του μέλους. Οι παρατηρητές δύνανται να υποβάλλουν ανά πάσα στιγμή αίτηση για να αποκτήσουν την ιδιότητα του μέλους.

#### Άρθρο 8

##### Αποχώρηση μέλους ή παρατηρητή

1. Ένα μέλος δύνανται να αποχωρήσει από την KEEY Instruct ανά πάσα στιγμή εφόσον έχει αποστείλει γραπτή ειδοποίηση στο συμβούλιο τουλάχιστον έξι μήνες νωρίτερα, και έχοντας συμπληρώσει τουλάχιστον δύο έτη συμμετοχής. Αν η ειδοποίηση επιδοθεί έως την 30ή Ιουνίου ενός έτους, η αποχώρηση τίθεται σε ισχύ στο τέλος του ίδιου αυτού οικονομικού έτους κατά το οποίο κοινοποιείται η ειδοποίηση, και συγκεκριμένα την 31η Δεκεμβρίου. Αν η ειδοποίηση επιδοθεί μετά την 30ή Ιουνίου, τότε το μέλος δεσμεύεται να καταβάλει τη συνδρομή μέλους και να συνεισφέρει στις δραστηριότητες της KEEY Instruct έως την έναρξη ισχύος της αποχώρησής την 31η Δεκεμβρίου του επόμενου έτους. Μετά την απώλεια της ιδιότητας του μέλους, δεν καταβάλλονται άλλες συνδρομές μέλους.
2. Τα μέλη που αποχωρούν συνεχίζουν να συμβάλλουν στις δραστηριότητες της KEEY Instruct και στον προϋπολογισμό της KEEY Instruct έως την έναρξη ισχύος της αποχώρησής. Πριν από την αποχώρηση, πρέπει να προσδιοριστούν τυχόν στοιχεία ενεργητικού του αποχωρούντος μέλους τα οποία αγοράστηκαν από την KEEY Instruct, να αποσαφηνιστεί η κυριότητά τους και, αν χρειάζεται, να επιστραφούν στον κόμβο Instruct.
3. Τα μέλη που έχουν αποχωρήσει δεν έχουν δικαίωμα απόδοσης ή επιστροφής τυχόν συνεισφορών που κατέβαλαν, ούτε το δικαίωμα να εγείρουν οποιαδήποτε απαίτηση επί των στοιχείων ενεργητικού της KEEY Instruct.
4. Οι παρατηρητές μπορούν να αποχωρήσουν ανά πάσα στιγμή μετά από γραπτή ειδοποίηση προς το συμβούλιο.

#### Άρθρο 9

##### Απώλεια της ιδιότητας του μέλους ή του παρατηρητή

1. Το συμβούλιο έχει το δικαίωμα να διαγράψει ένα μέλος, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις σύμφωνα με το άρθρο 13:
  - α) το μέλος έχει διαπράξει σοβαρή παραβίαση μίας ή περισσότερων από τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του καταστατικού· και
  - β) το μέλος δεν έχει επανορθώσει την εν λόγω παραβίαση εντός διαστήματος έξι μηνών από τη σχετική ειδοποίηση.
2. Το μέλος έχει τη δυνατότητα να εκθέσει τις απόψεις του στο συμβούλιο, πριν από τη λήψη οποιασδήποτε απόφασης. Το διαγραφέν μέλος συνεχίζει να συμβάλλει στις δραστηριότητες της KEEY Instruct και στον προϋπολογισμό της KEEY Instruct έως την έναρξη ισχύος της αποχώρησής.
3. Μετά την απόφαση διαγραφής, τα μέλη δεν έχουν δικαίωμα απόδοσης ή επιστροφής τυχόν συνεισφορών που κατέβαλαν, ούτε το δικαίωμα να εγείρουν οποιαδήποτε απαίτηση επί των περιουσιακών στοιχείων της KEEY Instruct.
4. Το συμβούλιο δύνανται ανά πάσα στιγμή να διαγράψει έναν παρατηρητή από το Συμβούλιο με γραπτή ειδοποίηση, εάν ο παρατηρητής δεν είναι πλέον προσηλωμένος στους στόχους της KEEY Instruct όπως ορίζονται στο καταστατικό.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

##### ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΩΝ

#### Άρθρο 10

##### Μέλη

1. Τα μέλη έχουν τα ακόλουθα δικαιώματα:
  - α) δικαίωμα παρουσίας και δικαίωμα ψήφου στο συμβούλιο όπως ορίζεται το άρθρο 13·
  - β) πρόσβαση στην υποδομή των κέντρων Instruct, με την επιφύλαξη της διαδικασίας πρόσβασης, σε επιμορφωτικά μαθήματα και συναντήσεις εργασίας, και σε άλλες δραστηριότητες· και
  - γ) χρήση του εμπορικού σήματος της KEEY Instruct σύμφωνα με τις συμφωνηθείσες κατευθυντήριες γραμμές για το εμπορικό σήμα.



## 2. Κάθε μέλος:

- α) καταβάλλει την ετήσια συνεισφορά μέλους όπως ορίζεται στο παράρτημα 2 ή υπολογίζεται βάσει άλλου μηχανισμού ο οποίος έχει εγκριθεί από το συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 13·
- β) διορίζει έως δύο εκπροσώπους οι οποίοι εκπροσωπούν το μέλος στο συμβούλιο·
- γ) εξουσιοδοτεί πλήρως τους εκπροσώπους του να ψηφίζουν για όλα τα θέματα που τίθενται στη διάρκεια των συνεδριάσεων του συμβουλίου και περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη με την επιφύλαξη του κανόνα της παροχής μίας ψήφου ανά μέλος·
- δ) καταβάλλει κάθε προσπάθεια για την υποστήριξη του κέντρου Instruct που φιλοξενεί, με την επιφύλαξη των διαδικασιών εσωτερικής αξιολόγησης και επένδυσης, ώστε να μπορεί το κέντρο να εκπληρώνει τις δεσμεύσεις του όπως αυτές καθορίζονται κατά την ανάθεσή τους στο Κέντρο. Οι δεσμεύσεις αυτές καθορίζονται αναλυτικά με συμφωνία επιπέδου υπηρεσιών μεταξύ του οργανισμού υποδοχής του κέντρου Instruct και της KEEY Instruct·
- ε) αναγνωρίζει ότι απαιτείται από τα μέλη να φιλοξενήσουν κέντρο Instruct σύμφωνα με το παράρτημα 3: Κριτήρια επανεξέτασης των κέντρων Instruct, και όπως ορίζεται στο άρθρο 15· και
- στ) εγκρίνει εναρμονισμένα πρότυπα για την ανάπτυξη και υλοποίηση εθνικών πόρων και εργαλείων.

## Άρθρο 11

**Παρατηρητές**

## 1. Οι παρατηρητές έχουν τα ακόλουθα δικαιώματα:

- α) παραλαβή των εγγράφων του συμβουλίου, παρουσία και δικαίωμα λόγου στις συνεδριάσεις του συμβουλίου, χωρίς δικαίωμα ψήφου·
- β) δυνατότητα διορισμού έως δύο εκπροσώπων οι οποίοι μπορεί να εκπροσωπούν τον παρατηρητή στο συμβούλιο.
- γ) Οι παρατηρητές μπορούν να υποβάλλουν αίτηση για πρόσβαση στην KEEY Instruct με τους όρους που ισχύουν για τους χρήστες που δεν αποτελούν μέλη της KEEY Instruct όπως ορίζεται στο άρθρο 25 παράγραφος 5.

## Άρθρο 12

**Τρίτα μέρη**

Με στόχο την ενθάρρυνση της ανάπτυξης και υλοποίησης καινοτόμων υποδομών δομικής βιολογίας, η KEEY Instruct δημιουργεί διасυνδέσεις με τρίτα μέρη τα οποία προσφέρουν εξειδικευμένη εμπειρογνώσια ή τεχνογνωσία. Οι συμπράξεις βασίζονται σε συμφωνίες που καθορίζουν την παροχή και εκτέλεση της συμφωνηθείσας εργασίας ή υπηρεσιών.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

**ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΤΗΣ KEEY INSTRUCT**

## Άρθρο 13

**Συμβούλιο**

1. Το συμβούλιο είναι υπεύθυνο σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος καταστατικού για τη γενική διεύθυνση και εποπτεία της KEEY Instruct. Το συμβούλιο απαρτίζεται από εκπροσώπους των μελών (άρθρο 6). Κάθε μέλος έχει δικαίωμα μίας ψήφου και όλες οι ψήφοι είναι ισοδύναμης αξίας, ενώ με την επιφύλαξη της παραγράφου 5 του παρόντος άρθρου τα μέλη που απουσιάζουν ή απέχουν από την ψηφοφορία υπολογίζονται ως μη ψηφίζοντες.
2. Οι παρατηρητές που παρακολουθούν τις συνεδριάσεις του συμβουλίου δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.
3. Το συμβούλιο συγκαλείται από τον πρόεδρο τουλάχιστον δύο φορές ανά ημερολογιακό έτος ή ανά πάσα στιγμή εφόσον το ζητήσουν τουλάχιστον τρία μέλη.
4. Το συμβούλιο θεωρείται ότι τελεί υπό απαρτία αν στη συνεδρίαση παρίστανται τουλάχιστον τα δύο τρίτα των μελών και καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια για την επίτευξη συναίνεσης.
5. Τα κράτη μέλη και οι συνδεδεμένες χώρες κατέχουν από κοινού ανά πάσα στιγμή την πλειοψηφία των δικαιωμάτων ψήφου στο συμβούλιο. Εάν οποιαδήποτε στιγμή τα κράτη μέλη ή οι συνδεδεμένες χώρες αποτελούν λιγότερο από το ήμισυ των μελών που παρίστανται και έχουν δικαίωμα ψήφου, τότε τα μέλη αυτά κατέχουν από κοινού το 51 % των δικαιωμάτων ψήφου της KEEY Instruct, τα οποία επιμερίζονται ισότιμα μεταξύ των εν λόγω μελών. Τα υπόλοιπα δικαιώματα ψήφου επιμερίζονται ισότιμα μεταξύ των υπόλοιπων μελών που παρίστανται και έχουν δικαίωμα ψήφου, χωρίς να είναι κράτη μέλη ή συνδεδεμένες χώρες. Σε μια τέτοια περίπτωση, τότε στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου η αναφορά στη μία ψήφο αναφέρεται στο δικαίωμα ψήφου που ασκείται από ένα μέλος σύμφωνα με το παρόν άρθρο 13 παράγραφος 5.

6. Οι ακόλουθες αποφάσεις απαιτούν ομόφωνη έγκριση των μελών που παρίστανται και έχουν δικαίωμα ψήφου:
- α) αλλαγές στο υπόδειγμα για τον υπολογισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών που απαιτούνται από τα μέλη και έγκριση των συνεισφορών σε είδος των μελών για την υποστήριξη του προσωπικού στον κόμβο Instruct όπως περιγράφεται στο παράρτημα 2·
  - β) με την επιφύλαξη των απαιτήσεων του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 723/2009, προτάσεις για τροποποίηση του καταστατικού της KEEY Instruct και η υποβολή στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή προς έγκριση·
  - γ) αλλαγές στις χρηματοδοτικές συνεισφορές που απαιτούνται από τα μέλη εκτός της περιόδου που ορίζεται στο άρθρο 5·
  - δ) καθορισμός της συνεισφοράς που καταβάλλουν οι διακυβερνητικοί οργανισμοί, σύμφωνα με το παράρτημα 2.
7. Οι ακόλουθες αποφάσεις απαιτούν κατά πλειοψηφία έγκριση από τα δύο τρίτα των μελών που παρίστανται και έχουν δικαίωμα ψήφου σύμφωνα με τις απαιτήσεις της παραγράφου 5 του παρόντος άρθρου:
- α) εκλογή προέδρου μεταξύ των εκπροσώπων των μελών με δικαίωμα ψήφου μετά από την υποβολή υποψηφιοτήτων·
  - β) διορισμός και απομάκρυνση του διευθυντή·
  - γ) εισδοχή νέων μελών και παρατηρητών·
  - δ) αποπομπή μελών και παρατηρητών σύμφωνα με το άρθρο 9·
  - ε) έγκριση ή διαγραφή κέντρων Instruct σύμφωνα με τα κριτήρια που παρατίθενται στο παράρτημα 3 του παρόντος καταστατικού·
  - στ) διάλυση της KEEY Instruct σύμφωνα με το άρθρο 30·
  - ζ) έγκριση και, όπου χρειάζεται, τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού για τη λειτουργία των διοικητικών οργάνων, των βοηθητικών επιτροπών και των ομάδων εργασίας της KEEY Instruct.
8. Όλες οι άλλες αποφάσεις απαιτούν απλή πλειοψηφία των μελών που παρίστανται και έχουν δικαίωμα ψήφου, με την επιφύλαξη των απαιτήσεων της παραγράφου 5 του παρόντος άρθρου. Προς αποφυγή αμφιβολιών, ως απλή πλειοψηφία ορίζεται το ήμισυ τουλάχιστον των ψήφων των μελών που παρίστανται και έχουν δικαίωμα ψήφου.

#### Άρθρο 14

##### Διευθυντής

1. Ο διευθυντής διορίζεται από το συμβούλιο μετά από ανοικτό διαγωνισμό και μπορεί να απομακρυνθεί από το συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 13. Η επιλογή του υποψηφίου που θα διοριστεί πραγματοποιείται σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο παράρτημα 4.
2. Ο διευθυντής είναι ο νόμιμος εκπρόσωπος της KEEY Instruct όπως απαιτείται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 723/2009 για την KEEY και εξουσιοδοτείται να συνάπτει συμβάσεις και να εκτελεί άλλες νομικές και διοικητικές διαδικασίες, κατά τα δέοντα, σύμφωνα με τις αποφάσεις του συμβουλίου. Ο διευθυντής εδρεύει στον κόμβο Instruct και ασκεί την καθημερινή διαχείριση της KEEY Instruct συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του προσωπικού του κόμβου. Ο διευθυντής είναι υπεύθυνος για την υλοποίηση των αποφάσεων του συμβουλίου και υποβάλλει αναφορά στο συμβούλιο.
3. Η θητεία του διευθυντή είναι πενταετής, με δυνατότητα ανανέωσης για μία ακόμη πενταετία, εφόσον συναινεί το συμβούλιο, και εφόσον δεν έχει προηγηθεί νόμιμη παύση του από το συμβούλιο.
4. Ο διευθυντής είναι υπεύθυνος για την ανάπτυξη της στρατηγικής και την κατάθεση προτάσεων στο συμβούλιο, με βάση στοιχεία από το ΑΕΓΣ, τα κέντρα Instruct, το γενικό φόρουμ των κέντρων και κάθε άλλη κατάλληλη πηγή. Ο διευθυντής είναι υπεύθυνος για την εκπόνηση και υποβολή πλήρους έκθεσης των επιτευγμάτων και των μελλοντικών σχεδίων προκειμένου να συμβάλει στην αξιολόγηση, συνολικά, της ποιότητας, του αντικτύπου και της παραγωγικότητας της επένδυσης στην KEEY Instruct και να βοηθήσει τα μέλη να αποφασίσουν αν πρέπει να συνεχίσουν να υποστηρίζουν τις δραστηριότητές της για την επόμενη πενταετία.
5. Ο διευθυντής είναι υπεύθυνος για την εξεύρεση συμπληρωματικών πηγών χρηματοδότησης με σκοπό την υποστήριξη των δραστηριοτήτων της KEEY Instruct, στο πλαίσιο των περιορισμένων οικονομικών δραστηριοτήτων που περιγράφονται στο άρθρο 4.
6. Ο διευθυντής διορίζει προσωπικό στον κόμβο Instruct.
7. Σε περίπτωση χρεώσεως της θέσης του διευθυντή, ο πρόεδρος του συμβουλίου εκπροσωπεί την KEEY Instruct σε περίπτωση άσκησης αγωγής. Σε αυτή την περίπτωση, το συμβούλιο μπορεί να υποδείξει ένα πρόσωπο, καθορίζοντας τις εξουσίες και τις ευθύνες του, το οποίο αντικαθιστά τον διευθυντή έως τον διορισμό νέου διευθυντή.

## Άρθρο 15

**Κέντρα Instruct και γενικό φόρουμ των κέντρων**

1. Τα κέντρα Instruct εδρεύουν στο μέλος, ή στη νομική οντότητα όταν πρόκειται για διακυβερνητικούς οργανισμούς, και παρέχουν την υποδομή και την εμπειρογνώση για την υποστήριξη των καθηκόντων και των δραστηριοτήτων της KEEY Instruct.
2. Τα νέα κέντρα Instruct επιλέγονται από το συμβούλιο μέσω ανεξάρτητης αξιολόγησης από ομοτίμους βάσει κριτηρίων τα οποία ορίζει το συμβούλιο όπως προβλέπεται στο παράρτημα 3.
3. Τα κέντρα Instruct αξιολογούνται τουλάχιστον μία φορά ανά πενταετία μέσω ανεξάρτητης αξιολόγησης από ομοτίμους με βάση στοιχεία προερχόμενα από το ΑΕΓΣ, χρησιμοποιώντας κριτήρια και βασικούς δείκτες επίδοσης οι οποίοι καθορίζονται από το συμβούλιο και επικαιροποιούνται ανά πενταετία όπως προβλέπεται στο παράρτημα 3.
4. Το προσωπικό από τα κέντρα Instruct, το οποίο υποδεικνύεται από τον συντονιστή των κέντρων Instruct για την εκπροσώπηση των δραστηριοτήτων πρόσβασης, κατάρτισης και δικτύωσης, έρχεται σε επαφή μέσω του γενικού φόρουμ των κέντρων. Το γενικό φόρουμ των κέντρων παρέχει μια πλατφόρμα στα κέντρα για τη συζήτηση των θεμάτων και την παροχή συμβουλών στην εκτελεστική επιτροπή και στο συμβούλιο σχετικά με την ανάπτυξη και εκτέλεση των δραστηριοτήτων Instruct. Το γενικό φόρουμ των κέντρων δεν έχει εκτελεστικές εξουσίες.
5. Το γενικό φόρουμ των κέντρων συνεδριάζει τουλάχιστον μία φορά ετησίως κατόπιν αιτήματος της εκτελεστικής επιτροπής.

## Άρθρο 16

**Εκτελεστική επιτροπή**

1. Το συμβούλιο διορίζει εκτελεστική επιτροπή η οποία συνδράμει τον διευθυντή στην εκτέλεση των καθηκόντων του/της.
2. Η εκτελεστική επιτροπή απαρτίζεται από δέκα το πολύ άτομα προερχόμενα από τα κέντρα Instruct και προεδρεύεται από τον διευθυντή. Το συμβούλιο δημοσιεύει πρόσκληση υποβολής υποψηφιοτήτων από τα μέλη και το γενικό φόρουμ των κέντρων για έως δύο εκπροσώπους από το κέντρο Instruct του κάθε μέλους. Οι διορισμοί πραγματοποιούνται από το συμβούλιο για θητεία δύο ετών, με δυνατότητα ανανέωσης για μία ακόμη διετία, εφόσον δεν έχει προηγηθεί νόμιμη παύση. Το συμβούλιο εγγυάται ότι η επιλογή των μελών για την εκτελεστική επιτροπή διασφαλίζει ισοτιμία εκπροσώπηση των κέντρων.
3. Ο διευθυντής συγκαλεί και προεδρεύει σε όλες τις συνεδριάσεις της εκτελεστικής επιτροπής. Η εκτελεστική επιτροπή συνεδριάζει τουλάχιστον μία φορά ανά τρίμηνο κάθε έτος. Οι συνεδριάσεις μπορεί να πραγματοποιούνται με φυσική παρουσία, μέσω τηλεφώνου ή με άλλο πρακτικό μέσο όπως έχει συμφωνηθεί εκ των προτέρων από τον διευθυντή. Οι ημερομηνίες των συνεδριάσεων ορίζονται και δημοσιεύονται εκ των προτέρων για κάθε επόμενο επιχειρησιακό έτος, συνήθως με προειδοποίηση τουλάχιστον δύο εβδομάδων. Η εκτελεστική επιτροπή είναι επιφορτισμένη, κατ' εντολή του διευθυντή, με την εκτέλεση των δραστηριοτήτων της KEEY Instruct, όπως έχουν καθοριστεί από το συμβούλιο.
4. Η εκτελεστική επιτροπή είναι επιφορτισμένη, κατ' εντολή του διευθυντή, με όλα τα γενικά ζητήματα όπως η κατάρτιση προτάσεων για το συμβούλιο, η εκπόνηση και τροποποίηση των ετήσιων σχεδίων εργασίας σε σχέση με την KEEY Instruct και η διασφάλιση της συνέπειας, της συνοχής και της σταθερότητας των υπηρεσιών υποδομής.
5. Η εκτελεστική επιτροπή είναι επίσης υπεύθυνη για:
  - α) την παροχή πληροφοριών στον διευθυντή σχετικά με την επίτευξη των στόχων πολιτικής της KEEY Instruct και την υλοποίηση των σχεδίων εκτέλεσής της·
  - β) την παρακολούθηση της σύνθεσης των γνωμοδοτικών επιτροπών. Οι διορισμοί των γνωμοδοτικών επιτροπών εγκρίνονται από το συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 13·
  - γ) την παροχή πληροφοριών σχετικά με τις επιδόσεις του κόμβου Instruct·
  - δ) τις επαφές με εξωτερικά μέρη, φόρουμ και διασκέψεις και την αποδοχή εκπροσώπων από ομάδες ειδικών συμφερόντων ως μια αναγκαιότητα για τη συνδρομή της εκτελεστικής επιτροπής στα καθήκοντα υποστήριξης του διευθυντή και αναφοράς στον διευθυντή·
  - ε) την εκπόνηση εκθέσεων για τον διευθυντή και για άλλα όργανα ή οργανισμούς όπως απαιτείται ή κατόπιν εντολής·
  - στ) τον εξεύρεση χρηματοδοτικών ευκαιριών μέσω προσκλήσεων υποβολής προτάσεων ώστε να υπάρξει συντονισμός των κέντρων Instruct για την κατάρτιση των προτάσεων προς υποβολή· και
  - ζ) την υλοποίηση έργων Instruct τα οποία χρηματοδοτούνται εκτός της KEEY Instruct, συνάδουν με τους στρατηγικούς στόχους της Instruct και υποστηρίζονται από ένα ή περισσότερα κέντρα Instruct. Για τα έργα που μπορεί να συνεπάγονται μετατόπιση από τις βασικές δραστηριότητες απαιτείται έγκριση του συμβουλίου.

## Άρθρο 17

**Ανεξάρτητο επιστημονικό γνωμοδοτικό συμβούλιο**

1. Το ΑΕΓΣ συγκροτείται με σκοπό να γνωμοδοτεί στο συμβούλιο σχετικά με επιστημονικά και στρατηγικά ζητήματα που άπτονται της KEEY Instruct. Το ΑΕΓΣ αξιολογεί τις επιδόσεις των κέντρων Instruct προκειμένου να διατυπώσει συστάσεις προς το συμβούλιο για την έγκριση ή την απόρριψη ερευνητικών εγκαταστάσεων ως κέντρων Instruct και να γνωμοδοτήσει σχετικά με την πρόοδο και τους μελλοντικούς στρατηγικούς και επιστημονικούς στόχους, ανάγκες, ευκαιρίες, λαμβάνοντας υπόψη το συνολικό πλαίσιο.
2. Το ΑΕΓΣ απαρτίζεται από τουλάχιστον πέντε και έως οκτώ επιστημονικούς και τεχνικούς εμπειρογνώμονες που διορίζονται από το συμβούλιο. Το ΑΕΓΣ εκλέγει πρόεδρο μεταξύ των μελών του με απλή πλειοψηφία. Η εντολή του εκλεγμένου προέδρου παρατείνεται αυτομάτως ώστε να μπορεί να εκπληρώσει τη θητεία του/της στην προεδρία. Τα μέλη του ΑΕΓΣ δεν συμμετέχουν άμεσα στη διαχείριση της KEEY Instruct και είναι συνήθως εμπειρογνώμονες με προέλευση εκτός της Ευρώπης. Μέλη του ΑΕΓΣ είναι δυνατό να προτείνονται στο συμβούλιο από τον διευθυντή. Πιθανές συγκρούσεις συμφερόντων πρέπει να δηλώνονται πριν από την εξέταση από το συμβούλιο. Τα μέλη του ΑΕΓΣ διορίζονται για τριετή θητεία, η οποία μπορεί να ανανεωθεί μία φορά, κατά ένα έως τρία έτη. Τα μέλη του ΑΕΓΣ υποχρεούνται να υπογράψουν συμφωνία τήρησης του απορρήτου το αργότερο τριάντα ημέρες μετά τον διορισμό τους ή πριν από την ανταλλαγή εμπιστευτικών πληροφοριών, ανάλογα με το ποια ημερομηνία προηγείται χρονικά.
3. Το ΑΕΓΣ συνεδριάζει τουλάχιστον μία φορά ετησίως για την αξιολόγηση της γενικής επιστημονικής και στρατηγικής προόδου που σημειώνεται από την KEEY Instruct σε σχέση με το επιστημονικό της όραμα και άλλες προκλήσεις.
4. Τα μέλη του ΑΕΓΣ αποζημιώνονται από την KEEY Instruct για τις δαπάνες μετακίνησης και διαμονής ως ένα εύλογο ποσό, σύμφωνα με τις εντολές του συμβουλίου.

## Άρθρο 18

**Ομάδες Instruct**

1. Το συμβούλιο συστήνει περαιτέρω επιτροπές, ομάδες εργασίας και γνωμοδοτικά συμβούλια, κατά περίπτωση, ορίζοντας τα καθήκοντα και τη θητεία τους.

## Άρθρο 19

**Κόμβος Instruct και προσωπικό**

1. Ο κόμβος Instruct αποτελεί το κεντρικό γραφείο διαχείρισης για τις καθημερινές λειτουργίες της KEEY Instruct. Υποστηρίζει την τρέχουσα διαχείριση της KEEY Instruct, συμπεριλαμβανομένης της παροχής συνδρομής στο συμβούλιο. Συγκροτείται και τελεί υπό τη διαχείριση του διευθυντή όπως προβλέπεται στο άρθρο 14.
2. Ο κόμβος Instruct:
  - α) ασκεί την αναγκαία τρέχουσα διοικητική και οικονομική διαχείριση και υποβάλλει αναφορά για τις δραστηριότητες μέσω του διευθυντή στο συμβούλιο·
  - β) ασκεί τον κεντρικό συντονισμό των δραστηριοτήτων της KEEY Instruct που αναλαμβάνουν τα κέντρα Instruct και παρέχει πόρους υποστήριξης στα κέντρα Instruct όταν χρειάζεται·
  - γ) αναπτύσσει περαιτέρω, επικαιροποιεί και διατηρεί την οργάνωση, τις διαδικασίες, τα έγγραφα και τις επικοινωνίες της υποδομής και εξασφαλίζει ότι η KEEY Instruct παραμένει ικανή για αποτελεσματική παροχή υπηρεσιών και εκτέλεση δραστηριοτήτων υψηλής ποιότητας.
3. Με την επιφύλαξη της έγκρισης του συμβουλίου, το προσωπικό του κόμβου της KEEY Instruct μπορεί να έχει έλθει με απόσπαση από το προσωπικό των κέντρων Instruct, δημιουργώντας μια λειτουργική σύνδεση μεταξύ του κόμβου Instruct και των κέντρων Instruct.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

**ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ**

## Άρθρο 20

**Αρχές του προϋπολογισμού και λογαριασμοί**

1. Το οικονομικό έτος της KEEY Instruct συμπίπτει με το ημερολογιακό έτος.
2. Ο διευθυντής υποβάλλει στο συμβούλιο ετήσια πρόβλεψη και τις δαπάνες που υπολογίζονται βάσει της πρόβλεψης στο πλαίσιο του προϋπολογισμού του κάθε οικονομικού έτους.

3. Οι λογαριασμοί της KEEY Instruct υποβάλλονται σε λογιστικό έλεγχο από ανεξάρτητη ελεγκτική αρχή σύμφωνα με τους εφαρμοστέους νόμους και κανονισμούς. Οι εκθέσεις λογιστικού ελέγχου υποβάλλονται στο συμβούλιο μαζί με έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες και τη δημοσιονομική διαχείριση της KEEY Instruct.
4. Η KEEY Instruct λειτουργεί σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και υπόκειται στις απαιτήσεις του εφαρμοστέου δικαίου όσον αφορά την κατάρτιση, την υποβολή, τον λογιστικό έλεγχο και τη δημοσίευση λογαριασμών.
5. Η KEEY Instruct καταχωρίζει τις δαπάνες και τα έσοδα των οικονομικών δραστηριοτήτων χωριστά.

#### Άρθρο 21

##### Ευθύνη

1. Η KEEY Instruct ευθύνεται για τα χρέη της.
2. Τα μέλη δεν είναι αλληλέγγυα υπεύθυνα για τα χρέη της KEEY Instruct.
3. Η οικονομική ευθύνη εκάστου μέλους για τα χρέη και τις υποχρεώσεις της KEEY Instruct περιορίζεται στις αντίστοιχες συνεισφορές που καταβάλλει κάθε μέλος στην KEEY Instruct, όπως ορίζεται στο παράρτημα 2.
4. Η KEEY Instruct επιλέγει την κατάλληλη ασφάλιση για την κάλυψη των ειδικών κινδύνων που συνδέονται με τη συγκρότηση και λειτουργία της KEEY Instruct.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

##### ΥΠΟΒΟΛΗ ΕΚΘΕΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

#### Άρθρο 22

##### Υποβολή εκθέσεων στην Επιτροπή

1. Η KEEY Instruct καταρτίζει ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων, η οποία περιλαμβάνει ιδίως τις επιστημονικές, επιχειρησιακές και οικονομικές πτυχές των δραστηριοτήτων της. Η έκθεση καταρτίζεται από τον διευθυντή με τη συνδρομή της εκτελεστικής επιτροπής, εγκρίνεται από το συμβούλιο και διαβιβάζεται στην Επιτροπή και στις αρμόδιες δημόσιες αρχές εντός έξι μηνών από τη λήξη του αντίστοιχου οικονομικού έτους. Αφού εγκριθεί, η έκθεση δημοσιοποιείται μέσω του ιστότοπου της KEEY Instruct.
2. Η KEEY Instruct ενημερώνει την Επιτροπή για τις περιπτώσεις στις οποίες απειλείται σοβαρά η άσκηση των καθηκόντων της KEEY Instruct ή παρεμποδίζεται η KEEY Instruct στην εκπλήρωση των απαιτήσεων που ορίζονται στον κανονισμό για την KEEY.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7

##### ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ

#### Άρθρο 23

##### Γενικά

1. Η KEEY Instruct διαθέτει και επικαιροποιεί πολιτικές οι οποίες καλύπτουν τις διάφορες διαδικασίες που άπτονται των δραστηριοτήτων της KEEY Instruct σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 723/2009. Τα έγγραφα πολιτικής βρίσκονται στην κατοχή του κόμβου Instruct και διατίθενται στο κοινό μέσω του ιστοτόπου της KEEY Instruct.

#### Άρθρο 24

##### Πολιτική για τις συμβάσεις προμηθειών και φοροαπαλλαγές

1. Το συμβούλιο εγκρίνει λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων προμηθειών και τα κριτήρια που υποχρεούται να ακολουθεί η KEEY Instruct. Στα πλαίσια της εν λόγω πολιτικής όσον αφορά τη σύναψη συμβάσεων τηρούνται ανυπερθέτως οι αρχές της διαφάνειας, της αναλογικότητας, της αμοιβαίας αναγνώρισης, της ίσης μεταχείρισης και της απαγόρευσης των διακρίσεων.
2. Οι απαλλαγές από τον ΦΠΑ και τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης με βάση την οδηγία 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας<sup>(1)</sup> και σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 282/2011 του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2011, για τη θέσπιση μέτρων εφαρμογής της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας<sup>(2)</sup> και την οδηγία 2008/118/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με το γενικό καθεστώς των ειδικών φόρων κατανάλωσης και για την κατάργηση της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ<sup>(3)</sup> περιορίζονται σε αγορές από την KEEY Instruct και από τα μέλη της KEEY Instruct προϊόντων και υπηρεσιών για επίσημη και αποκλειστική χρήση της KEEY Instruct οι οποίες πραγματοποιούνται αποκλειστικά για τις μη οικονομικές δραστηριότητες της KEEY Instruct στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων της. Οι απαλλαγές από τον ΦΠΑ και τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης περιορίζονται σε αγορές που υπερβαίνουν το ποσό των 300 ευρώ.

<sup>(1)</sup> Άρθρο 143 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) και άρθρο 151 παράγραφος 1 στοιχείο β) (ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Άρθρα 50 και 51 (ΕΕ L 77 της 23.3.2011, σ. 1).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 12.

## Άρθρο 25

**Πολιτική πρόσβασης**

1. Κάθε μέλος υποδοχής ενός ή περισσότερων κέντρων Instruct παρέχει πρόσβαση στην υποδομή, υπό την προϋπόθεση της εγκεκριμένης διαδικασίας πρόσβασης, στον/στους επιτυχόντα/-ες υποψήφιο/-ους. Κάθε κέντρο Instruct προσδιορίζει το ποσοστό χωρητικότητας της υποδομής του το οποίο διατίθεται για έργα με πρόσβαση εγκεκριμένη από την Instruct. Η έγκριση των προτάσεων για πρόσβαση στην KEEY Instruct χορηγείται από την επιτροπή πρόσβασης με βάση τη διεθνή αξιολόγηση από εμπειρογνώμονες με κριτήριο πρωτίστως την επιστημονική αριστεία, και λαμβάνοντας επίσης υπόψη την τεχνική και επιχειρησιακή σκοπιμότητα.
2. Η παροχή υπηρεσιών πρόσβασης τελεί υπό την εποπτεία του διευθυντή λαμβάνοντας υπόψη:
  - α) την επιστημονική αξιολόγηση (από ομοτίμους) του έργου·
  - β) την αξιολόγηση σε υλικοτεχνικό επίπεδο η οποία διενεργείται από το/τα ενδιαφερόμενο/-α κέντρο/-α Instruct με αντικείμενο την τεχνική σκοπιμότητα του έργου, το προσδοκώμενο χρονοδιάγραμμα και τον προγραμματισμό των εργασιών στο κέντρο· και
  - γ) τους πόρους, χρηματοδοτικούς και σε είδος, που διαθέτει το κέντρο Instruct και ο κόμβος Instruct για την υποστήριξη της αιτούμενης πρόσβασης, και ειδικότερα την ικανότητα για πρόσβαση στο πλαίσιο της Instruct στο κέντρο Instruct από το οποίο ζητείται η πρόσβαση, και την επάρκεια κεφαλαίων κεντρικής πρόσβασης, υπό τη διαχείριση του κόμβου Instruct.
3. Η KEEY Instruct κάνει δεκτές προτάσεις από οποιονδήποτε χρήστη για πρόσβαση στην υποδομή της KEEY Instruct.
4. Η KEEY Instruct εξασφαλίζει ανοικτή πρόσβαση σε ερευνητές από ιδρύματα των μελών συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης στα δεδομένα, εργαλεία και υπηρεσίες που προσφέρονται από τα κέντρα Instruct. Χρήστες προερχόμενοι από μέλη έχουν δικαίωμα να υποβάλλουν αίτηση για πρόσβαση χρηματοδοτούμενη από την KEEY Instruct σε υποδομή, επιμορφωτικά μαθήματα, συναντήσεις εργασίας, συνέδρια ή άλλες δραστηριότητες που προσφέρονται και υποστηρίζονται από την KEEY Instruct. Η πρόσβαση σε δεδομένα και εργαλεία διέπεται από τις πολιτικές διαχείρισης δεδομένων και βιολογικού υλικού της KEEY Instruct και στην περίπτωση των έργων συνεργασίας, από συμφωνία μεταξύ όλων των χρηστών, όπως ορίζεται στο άρθρο 27.
5. Χρήστες προερχόμενοι από μη μέλη δύνανται να υποβάλλουν αίτηση για πρόσβαση χρησιμοποιώντας το σύστημα υποβολής προτάσεων. Για την ακαδημαϊκή ή προανταγωνιστική έρευνα, χρεώνεται ακαδημαϊκό τέλος πρόσβασης. Ακαδημαϊκά τέλη μπορεί επίσης να χρεωθούν σε μη εμπορικούς χρήστες που αιτούνται πρόσβαση μέσω διακυβερνητικού οργανισμού και δεν εδρεύουν σε ένα από τα μέλη.
6. Οι χρήστες που ζητούν πρόσβαση σε υποδομή της Instruct για έρευνα αποκλειστικής εκμετάλλευσης χρεώνονται το εμπορικό τέλος πρόσβασης. Σε αυτή την περίπτωση, τα δεδομένα που προκύπτουν από την πρόσβαση ανήκουν στον χρήστη και δεν υφίσταται υποχρέωση δημοσιοποίησης ή δημοσίευσής τους.
7. Τα μέλη έχουν σε όλες τις περιπτώσεις προτεραιότητα όσον αφορά την πρόσβαση.
8. Οι χρήστες υποδομής της KEEY Instruct για έρευνα μη αποκλειστικής εκμετάλλευσης συμφωνούν στη δημοσίευση των δεδομένων που προκύπτουν από την πρόσβαση και στη διάθεση των δεδομένων στο κοινό.

## Άρθρο 26

**Πολιτική διάδοσης**

1. Η KEEY Instruct διευκολύνει την έρευνα και εν γένει, στο μέτρο του δυνατού, την ελεύθερη πρόσβαση στα ερευνητικά δεδομένα. Πέραν τούτου, η KEEY Instruct προάγει την έρευνα υψηλής ποιότητας και στηρίζει την κουλτούρα της «βέλτιστης πρακτικής», μέσω επιμορφωτικών δραστηριοτήτων.
2. Η KEEY Instruct ενθαρρύνει γενικά τους ερευνητές να δημοσιοποιούν τα αποτελέσματα της έρευνάς τους και καλεί όλους τους χρήστες να δεχθούν αυτή την αντίληψη της KEEY Instruct.
3. Η πολιτική διάδοσης περιγράφει τις διάφορες ομάδες αποδεκτών και η KEEY Instruct χρησιμοποιεί διάφορους διαύλους για να επικοινωνήσει με το κοινό των αποδεκτών, όπως δικτυακές πύλες, ενημερωτικό δελτίο, συναντήσεις εργασίας, συνέδρια, άρθρα σε περιοδικά, ημερήσιες εφημερίδες και μέσα κοινωνικής δικτύωσης.
4. Οι δημοσιεύσεις που προκύπτουν από δραστηριότητες που υποστηρίζει η KEEY Instruct πρέπει να περιλαμβάνουν αναφορά στη συνδρομή του προσωπικού και στη χρήση των πειραματικών πόρων της KEEY Instruct.

## Άρθρο 27

**Πολιτικές διαχείρισης δεδομένων, διανοητικής ιδιοκτησίας και βιολογικού υλικού**

1. Γενικά τηρούνται οι αρχές της ανοικτής πηγής και της ελεύθερης πρόσβασης.

2. Όλα τα δεδομένα που παράγονται ως αποτέλεσμα δραστηριοτήτων της KEEY Instruct πρέπει, κατά βάση, να παραμένουν στην κυριότητα του επιστήμονα που εργάστηκε για αυτά ή του ιδρύματος που τον/την απασχολεί. Με την επιφύλαξη ήδη υφιστάμενων υποχρεώσεων, μεταξύ άλλων προς διάφορα ιδρύματα, οργανισμούς επιχορηγήσεων ή άλλα τρίτα μέρη, οι χρήστες υποδομής της Instruct μπορούν να ζητήσουν τη σύναψη συμφωνιών για τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας πριν από την έναρξη των εργασιών. Η προστασία της διανοητικής ιδιοκτησίας για τους χρήστες αποτελεί αποκλειστική ευθύνη των χρηστών.
3. Στις περιπτώσεις που παρέχεται πρόσβαση σε υποδομή της KEEY Instruct για έργα συνεργασίας, οι χρήστες συμφωνούν σε συγκυριότητα των πειραματικών δεδομένων ή υλικού πριν από την έναρξη των εργασιών πρόσβασης. Η προστασία της κοινής διανοητικής ιδιοκτησίας για όλους τους χρήστες στις περιπτώσεις έργων συνεργασίας αποτελεί αποκλειστική ευθύνη των χρηστών.
4. Η KEEY Instruct παρέχει κατευθύνσεις μέσω των πολιτικών διαχείρισης δεδομένων και βιολογικού υλικού στους χρήστες υποδομής της KEEY Instruct με στόχο να διασφαλίζεται ότι η έρευνα που απαιτεί χρήση υλικού το οποίο είναι προσβάσιμο μέσω της KEEY Instruct διεξάγεται εντός πλαισίου στο οποίο αναγνωρίζονται, στο μέτρο που προβλέπεται από τη νομοθεσία και τους κανονισμούς της χώρας υποδοχής, τα δικαιώματα των κατόχων δεδομένων και η ιδιωτική ζωή των ατόμων, και ότι η κυριότητα των δεδομένων και των εργαλείων που παράγονται ως αποτέλεσμα της δραστηριότητας της KEEY Instruct πρέπει να καθορίζεται με σαφήνεια.
5. Η KEEY Instruct διασφαλίζει ότι οι χρήστες συμφωνούν με τους όρους και τις προϋποθέσεις που διέπουν την πρόσβαση και ότι εφαρμόζονται κατάλληλες ρυθμίσεις ασφάλειας σχετικά με την εσωτερική αποθήκευση και χειρισμό των δεδομένων.
6. Το συμβούλιο καθορίζει διαδικασία διερεύνησης των καταγγελιών για παραβιάσεις της ασφάλειας, αποκαλύψεις δεδομένων εμπιστευτικού χαρακτήρα και άλλα ζητήματα δεοντολογίας σε σχέση με τα ερευνητικά δεδομένα.
7. Καινοτομίες που σχετίζονται με την πειραματική τεχνολογία και προκύπτουν από τη χρήση της εγκατάστασης για δραστηριότητες Instruct παραμένουν εξολοκλήρου στην κυριότητα της εγκατάστασης υποδοχής υπό την προϋπόθεση ότι η τελευταία δεσμεύεται να προσφέρει αυτή τη νέα δυναμική βελτίωση των πειραματικών δυνατοτήτων της σε κάθε μελλοντικό χρήστη. Σε περίπτωση που ο χρήστης διαδραμάτισε σημαντικό ρόλο στην ανάπτυξη, πρέπει να υπάρξει συμφωνία μεταξύ των μερών σχετικά με την από κοινού διαπίστευση της εργασίας που θα μπορούσε να αποτελέσει αντικείμενο εκμετάλλευσης.

#### Άρθρο 28

##### Πολιτική απασχόλησης

1. Η KEEY Instruct δύναται να απασχολεί προσωπικό το οποίο διορίζεται και απολύεται από τον διευθυντή.
2. Το συμβούλιο εγκρίνει το οργανόγραμμα που καταρτίζεται από τον διευθυντή κατά την έγκριση του σχεδίου εργασιών.
3. Ο διευθυντής ενημερώνει εκ των προτέρων το συμβούλιο σχετικά με τις χηρέουσες θέσεις απασχόλησης και το οργανόγραμμα. Το συμβούλιο αποφασίζει ποιες θέσεις απαιτούν την έγκρισή του όσον αφορά τους επιλεγόμενους υποψηφίους.
4. Οι διαδικασίες επιλογής για τις θέσεις προσωπικού της KEEY Instruct χαρακτηρίζονται από διαφάνεια και αμεροληψία, ενώ σέβονται τις αρχές των ίσων ευκαιριών απασχόλησης και της θετικής δράσης σύμφωνα με το εφαρμοστέο εργατικό δίκαιο. Στις περιπτώσεις στις οποίες συνάπτονται συμβάσεις εργασίας, τηρείται το εθνικό δίκαιο της χώρας στην οποία απασχολείται το προσωπικό.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

##### ΔΙΑΡΚΕΙΑ, ΔΙΑΛΥΣΗ, ΔΙΑΦΟΡΕΣ, ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΣΥΣΤΑΣΗΣ

#### Άρθρο 29

##### Διάρκεια

1. Η KEEY Instruct υφίσταται επ' αόριστον. Η διάλυσή της είναι δυνατή σύμφωνα με το άρθρο 30.

#### Άρθρο 30

##### Διάλυση

1. Η διάλυση της KEEY Instruct πραγματοποιείται κατόπιν απόφασης του συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 13.
2. Χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και σε κάθε περίπτωση εντός δέκα ημερών από την έγκριση της απόφασης διάλυσης της KEEY Instruct και πάλι κατά το κλείσιμο της KEEY Instruct, η KEEY Instruct κοινοποιεί την απόφαση στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
3. Τα στοιχεία ενεργητικού που απομένουν μετά την πληρωμή των χρεών της KEEY Instruct κατανέμονται μεταξύ των μελών αναλογικά προς τη συσσωρευμένη ετήσια χρηματική συνεισφορά τους στην KEEY Instruct. Τα στοιχεία παθητικού που παραμένουν μετά την κατανομή των στοιχείων ενεργητικού της KEEY Instruct, κατανέμονται μεταξύ των μελών, κατ' αναλογία της συσσωρευμένης ετήσιας χρηματικής συνεισφοράς τους στην KEEY Instruct και χωρίς να υπερβαίνουν το ποσό της μίας ετήσιας συνεισφοράς.

4. Η KEEY Instruct παύει να υφίσταται από την ημερομηνία κατά την οποία η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημοσιεύει τη σχετική ανακοίνωση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

#### Άρθρο 31

##### Εφαρμοστέο δίκαιο

1. Η KEEY Instruct διέπεται κατά ιεραρχική σειρά από:

- α) το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ειδικότερα από τον κανονισμό για την KEEY και τις αποφάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 και στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού·
- β) το δίκαιο της χώρας υποδοχής, σε περίπτωση που ένα θέμα δεν καλύπτεται (ή καλύπτεται μόνο εν μέρει) από το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης· και
- γ) το παρόν καταστατικό και τους κανόνες εφαρμογής.

#### Άρθρο 32

##### Διαφορές

1. Τα μέλη καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για φιλική επίλυση των διαφορών που ενδέχεται να ανακύψουν από την ερμηνεία ή την εφαρμογή του παρόντος καταστατικού.
2. Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι αρμόδιο για τις ένδικες διαφορές μεταξύ των μελών για θέματα που αφορούν την KEEY Instruct, μεταξύ μελών και της KEEY Instruct, καθώς και για κάθε ένδικη διαφορά στην οποία η ΕΕ είναι διάδικος.

#### Άρθρο 33

##### Καταστατικό

1. Το καταστατικό επικαιροποιείται και δημοσιοποιείται στον ιστότοπο της KEEY Instruct και στην καταστατική της έδρα.
2. Κάθε τροποποίηση του καταστατικού υπόκειται σε ομόφωνη απόφαση του συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 13 και με την επιφύλαξη των διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 723/2009 και της διαδικασίας που ακολουθείται για την έγκρισή του.

#### Άρθρο 34

##### Διατάξεις περί σύστασης

1. Η χώρα υποδοχής συγκαλεί καταστατική συνεδρίαση του συμβουλίου το συντομότερο δυνατόν και το αργότερα σαράντα πέντε ημερολογιακές ημέρες από τη στιγμή που αρχίζει να ισχύει η απόφαση της Επιτροπής για σύσταση της KEEY Instruct.
2. Η χώρα υποδοχής γνωστοποιεί στα ιδρυτικά μέλη κάθε συγκεκριμένη επείγουσα νομική δράση που χρειάζεται να αναληφθεί εξ ονόματος της KEEY Instruct πριν από την πραγματοποίηση της καταστατικής συνεδρίασης. Εκτός εάν ιδρυτικό μέλος υποβάλλει ένσταση εντός πέντε εργάσιμων ημερών από τη σχετική κοινοποίηση, η νομική δράση αναλαμβάνεται από πρόσωπο δεόντως εξουσιοδοτημένο από τη χώρα υποδοχής.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

## Κατάλογος μελών και παρατηρητών

Στο παρόν παράρτημα παρατίθενται τα μέλη και οι παρατηρητές, καθώς και οι οντότητες που τους εκπροσωπούν. Το παράρτημα 1 επικαιροποιείται από τον διευθυντή μετά από ανάκληση ή αποχώρηση, ή μετά την εισδοχή, μελών ή παρατηρητών.

## Μέλη

Χώρα ή διακυβερνητικός οργανισμός	Επίσημη/-ες εκπροσωπούσα/-ες οντότητα/-ες
Βασίλειο του Βελγίου	Ομοσπονδιακό Γραφείο Επιστημονικής Πολιτικής Βελγίου (BELSPO)
Τσεχική Δημοκρατία	Υπουργείο Παιδείας, Νεότητας και Αθλημάτων (MSMT)
Βασίλειο της Δανίας	Δανική Υπηρεσία Επιστημών, Τεχνολογίας και Καινοτομίας (DASTI)
Γαλλική Δημοκρατία	Υπουργείο Εθνικής Παιδείας για την τριτοβάθμια εκπαίδευση και την έρευνα (Ministère de l'Éducation nationale de l'enseignement supérieur et de la recherche - MENESR)
Κράτος του Ισραήλ	Υπουργείο Επιστημών, Τεχνολογίας και Διαστήματος (MOST)
Ιταλική Δημοκρατία	Υπουργείο Παιδείας, Πανεπιστημίων και Έρευνας (MIUR)
Βασίλειο των Κάτω Χωρών	Οργανισμός Επιστημονικής Έρευνας Κάτω Χωρών (NWO)
Πορτογαλική Δημοκρατία	Ινστιτούτο Χημικής και Βιολογικής Τεχνολογίας του Νέου Πανεπιστημίου της Λισαβόνας (Instituto de Tecnologia Química e Biológica da Universidade Nova de Lisboa - ITQB-UNL)
Σλοβακική Δημοκρατία	Υπουργείο Παιδείας, Επιστημών, Έρευνας και Αθλητισμού
Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας	Συμβούλιο Ιατρικής Έρευνας του ΗΒ (Medical Research Council UK - MRC UK)

## Παρατηρητές

Χώρα ή διακυβερνητικός οργανισμός	Επίσημη/-ες εκπροσωπούσα/-ες οντότητα/-ες
Ελληνική Δημοκρατία	Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας (ΓΓΕΤ)
Βασίλειο της Ισπανίας	Υπουργείο Οικονομίας και Ανταγωνισμού (Ministerio de Economía y Competitividad - MINECO)
Βασίλειο της Σουηδίας	Σουηδικό Συμβούλιο Ερευνών
Ευρωπαϊκό Εργαστήριο Μοριακής Βιολογίας (EMBL)	

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

**Χρηματοδοτική συνεισφορά****Αρχές**

Γίνεται χρήση οικονομικού μοντέλου για την προβολή των χρηματικών προσόδων της KEEY Instruct. Για την πρώτη πενταετή περίοδο της KEEY Instruct, χρησιμοποιούνται οι αρχές που περιγράφονται στη συνέχεια για τον υπολογισμό της ετήσιας χρηματικής συνεισφοράς και για την καταγραφή των συνεισφορών σε είδος από τα μέλη. Το συμβούλιο δύναται να προβεί σε αναθεώρηση αυτών των αρχών.

1. Η ετήσια συνεισφορά για κάθε χώρα μέλος περιλαμβάνει συνδρομή μέλους και συνεισφορά σε είδος.
2. Τα ποσά της χρηματικής συνεισφοράς προτείνονται από τον διευθυντή, με βάση τις κατευθύνσεις της εκτελεστικής επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 5, και εγκρίνονται από το συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 13.
3. Η χρηματική συνεισφορά προορίζεται για την υποστήριξη των δραστηριοτήτων της KEEY Instruct.
4. Οι συνεισφορές σε είδος των μελών μέσω των επενδύσεών τους στα κέντρα Instruct, οι οποίες δεν αποτιμώνται με όρους χρηματικής αξίας, προορίζονται για την εγκατάσταση του κέντρου Instruct συμπεριλαμβανομένων των γενικών τρεχόντων εξόδων και του προσωπικού υποστήριξης που απαιτείται για τις δραστηριότητες της KEEY Instruct.
5. Οι παρατηρητές της KEEY Instruct δεν υποχρεούνται να καταβάλλουν συνεισφορά, πέραν των εξόδων μετακίνησής τους για τις συνεδριάσεις και τη συμμετοχή τους στις προτεινόμενες δραστηριότητες της KEEY Instruct.
6. Οι παρατηρητές και τα τρίτα μέρη που δεν προέρχονται από μέλη της KEEY Instruct είναι δυνατό να συνεισφέρουν στην KEEY Instruct βάσει ειδικών συμφωνιών που έχουν εγκριθεί από το συμβούλιο.
7. Οι ετήσιες συνεισφορές πρέπει να εισπράττονται από την KEEY Instruct σύμφωνα με χρονοδιάγραμμα πληρωμών που ορίζεται από το συμβούλιο για κάθε οικονομικό έτος.
8. Κάθε μέλος δεσμεύεται ότι θα καταβάλει πενταετή συνδρομή μέλους, με την επιφύλαξη του άρθρου 7 και σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα για την επανεξέταση της Instruct όπως προβλέπεται στο παράρτημα 3 και τη συμφωνία όσον αφορά τις δεσμεύσεις για τη μελλοντική χρηματοδότηση και συμμετοχή σύμφωνα με το άρθρο 10 και το παράρτημα 5. Οι συνεισφορές αναπροσαρμόζονται ετησίως κατά 2 % ώστε να λαμβάνεται υπόψη ο πληθωρισμός. Η χρηματική συνεισφορά για κάθε μέλος καθορίζεται με βάση την κατάταξή του σε μία από τις τρεις ομάδες μιας κλίμακας συνεισφορών. Οι ομάδες (Α, Β και Γ) καθορίζονται με τη σειρά τους από τον αριθμό των ερευνητών στους τομείς της επιστήμης και της τεχνολογίας (HRST) ως αναλογία επί του συνολικού εθνικού πληθυσμού σε παραγωγική ηλικία <sup>(1)</sup>. Οι ομάδες της κλίμακας έχουν ως εξής:
  - α) Ομάδα Α (> 750 000 HRST/πληθυσμός χώρας)
  - β) Ομάδα Β (100 000 - 750 000 HRST/πληθυσμός χώρας)
  - γ) Ομάδα Γ (< 100 000 HRST/πληθυσμός χώρας)
9. Οι συνεισφορές από διακυβερνητικούς οργανισμούς καθορίζονται ξεχωριστά για κάθε περίπτωση, όπως συμφωνείται από το συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 13 και δεν μπορεί να είναι μικρότερες από την ελάχιστη χρέωση για τα μέλη της ομάδας Γ.
10. Οι χρηματικές συνεισφορές καθορίζονται σύμφωνα με το οικονομικό υπόδειγμα και για τα πρώτα πέντε έτη ανέρχονται σε: Ομάδα Α 100 000 ευρώ ετησίως· Ομάδα Β 75 000 ευρώ ετησίως· Ομάδα Γ 50 000 ευρώ ετησίως, με αναπροσαρμογές για τον πληθωρισμό οι οποίες παρατίθενται στον κατωτέρω πίνακα του παραρτήματος.
11. Για τη στελέχωση του κόμβου Instruct, τα μέλη καλούνται να υποδείξουν υποψηφίους. Η επιλογή των υποψηφίων γίνεται σύμφωνα με το άρθρο 28. Το συνολικό μισθολογικό κόστος καταβάλλεται είτε από την KEEY Instruct είτε από το μέλος. Στη δεύτερη περίπτωση, και με τη ρητή έγκριση του συμβουλίου, η συνεισφορά σε είδος αφαιρείται από τις ετήσιες συνδρομές μέλους.

<sup>(1)</sup> Eurostat [http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?wai=true&dataset=hrst\\_st\\_nfieocc](http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?wai=true&dataset=hrst_st_nfieocc) (τομέας: επιστήμες, μαθηματικά και επιστήμη υπολογιστών· ηλικία: 25-64 ετών)· δεδομένα IL από τη διεύθυνση [www.oecd.org/sti/msti.htm](http://www.oecd.org/sti/msti.htm), κατηγορίες ISCO-3 % επί της συνολικής απασχόλησης.

Οι υπολογιζόμενες χρηματικές συνεισφορές (σε χιλιάδες ευρώ) για κάθε μέλος για τα έτη 1-5 της KEEY Instruct παρατίθενται στη συνέχεια:

Χώρα μέλος	Σύνολο πληθ. (εκατ.)	Ομάδα	Ερευνητές HRST (25-64 ετών· 2012) (**)	%HRST/εκ. πληθ.	Ελάχ. χρημ. συνεισφ.	Επιπλέον πληρωτέα συνεισφορά με βάση την ομάδα	Ετήσια χρηματική συνεισφορά					Χρημ. συνεισφ. 5ετίας
							έτος 1 (χ. EUR)	έτος 2 (πλ. 2%)	έτος 3 (πλ. 2%)	έτος 4 (πλ. 2%)	έτος 5 (πλ. 2%)	
UK	63 495 303	A	1 365 000	2,15 %	50	50	100,00	102,00	104,04	106,12	108,24	520,40
FR	65 276 983	A	930 000	1,42 %	50	50	100,00	102,00	104,04	106,12	108,24	520,40
IT	59 394 207	B	417 000	0,70 %	50	25	75,00	76,50	78,03	79,59	81,18	390,30
BE	11 094 850	B	159 000	1,43 %	50	25	75,00	76,50	78,03	79,59	81,18	390,30
NL	16 730 348	B	152 000	0,91 %	50	25	75,00	76,50	78,03	79,59	81,18	390,30
IL	7 870 000	B	125 920	1,60 %	50	25	75,00	76,50	78,03	79,59	81,18	390,30
CZ	10 505 445	Γ	91 000	0,87 %	50	0	50,00	51,00	52,02	53,06	54,12	260,20
PT	10 542 398	Γ	53 000	0,50 %	50	0	50,00	51,00	52,02	53,06	54,12	260,20
DK	5 614 000	Γ	47 000	0,84 %	50	0	50,00	51,00	52,02	53,06	54,12	260,20
					450		650,00	663	676,26	689,79	703,58	3 382,63

**Κόστη που περιλαμβάνονται στον υπολογισμό της συνεισφοράς σε είδος ανά χώρα**

Για το κάθε κέντρο Instruct στη χώρα σας, υπολογίστε τα ακόλουθα κόστη αναλογικά προς το ποσοστό πρόσβασης που διατίθεται στους χρήστες Instruct (συνήθως κυμαίνεται μεταξύ 10-20 %, αλλά θα πρέπει να γνωρίζετε τη δική σας αναλογία προσφερόμενης πρόσβασης)

- α) έξοδα συντήρησης και των οργάνων
- β) κόστος προσωπικού για τη λειτουργία/υποστήριξη της εγκατάστασης
- γ) άλλα τρέχοντα έξοδα (βασιικά έξοδα κτιριακών εγκαταστάσεων, ηλεκτρικό ρεύμα, νερό, εσωτερικές υπηρεσίες υποστήριξης, κλπ.)
- δ) η αξία, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, των επιλέξιμων κεφαλαιουχικών στοιχείων (νέες αγορές) ή μη κεφαλαιουχικών στοιχείων που είναι απαραίτητα για την παροχή της υπηρεσίας υποδομής Instruct.

Κατ Α (>750 000 HRST) = 50 000 επιπλ· Κατ Β (>100 000 έως 750 000 HRST) = 25 000 επιπλ· Κατ Γ (≤100 000 HRST) = 0 επιπλέον χρημ. συνεισφ.

(\*\*) δεδομένα HRST Eurostat hrst\_st\_nfioccc - Στοιχεία 2012

Απασχολούμενοι HRST τριτοβάθμιας εκπαίδευσης κατά ηλικία, κλάδο εκπαίδευσης και επάγγελμα

(<http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/submitViewTableAction.do>) Επιστήμες, μαθηματικά, επιστήμη υπολογιστών· 25-64 ετών· στοιχεία 2012

δεδομένα IL από τη διεύθυνση [www.oecd.org/sti/msti.htm](http://www.oecd.org/sti/msti.htm), κατηγορίες ISCO-3 % επί της συνολικής απασχόλησης

#population numbers: <http://ec.europa.eu/eurostat/tgm/table.do?tab=table&init=1&plugin=1&rcode=tps00001&language=en>

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

**Κριτήρια επανεξέτασης των κέντρων Instruct**

Τα κέντρα Instruct παρέχουν την υποδομή και την εμπειρογνώσια που καθορίζει και διαμορφώνει τον πυρήνα της δραστηριότητας της KEEY Instruct.

Το συμβούλιο εξετάζει την έγκριση νέων κέντρων κατόπιν προτάσεων από τα υφιστάμενα μέλη ή μέσω δημοσιευμένης πρόσκλησης υποβολής αιτήσεων από τα μέλη.

Τα κριτήρια για την επιλογή νέων κέντρων Instruct τα οποία υποδεικνύονται από τα μέλη είναι τα εξής:

- αποδείξιμη δέσμευση για παροχή πρόσβασης στις τεχνολογίες και στην αναγκαία τεχνική υποστήριξη, βασικές συνιστώσες του οράματος της Instruct και κρίσιμα στοιχεία για την επιτυχία της·
- παροχή τεχνολογίας/εμπειρογνώσιας αιχμής παγκόσμιας εμβέλειας, αποδεδειγμένο ιστορικό επιστημονικής συνεργασίας και σημαντικής συμβολής στον ερευνητικό τομέα του·
- παροχή προστιθέμενης αξίας στα υφιστάμενα κέντρα, π.χ. μέσω ευδιάκριτης συμβολής σε επίπεδο τεχνολογίας και εμπειρογνώσιας, ή με την αναβάθμιση της ικανότητας και τη βελτίωση της πρόσβασης λόγω γεωγραφικής θέσης·
- ισχυρή δέσμευση για παροχή πρόσβασης σε ένα συμφωνηθέν επίπεδο το οποίο επιτρέπει την εξυπηρέτηση των έργων της KEEY Instruct·
- ανάληψη από τη χώρα που υποβάλλει αίτηση για το κέντρο ή από άλλο χρηματοδοτικό οργανισμό της δέσμευσης που απαιτείται για την υποστήριξη στο πλαίσιο της Instruct (π.χ. μέσω συμμετοχής στην KEEY Instruct ή συμφωνίας ανάληψης των πάγιων τρεχόντων εξόδων του κέντρου)·
- εμπειρία σε τεχνολογικές προσεγγίσεις ολοκλήρωσης, προθυμία για συμμετοχή σε πανευρωπαϊκές συνεργασίες (επιστημονικού χαρακτήρα) και για συνεργασία σε έργα που δίνουν ώθηση στην τεχνολογική ανάπτυξη·
- προθυμία για συμμόρφωση με τις πολιτικές της KEEY Instruct όσον αφορά τα έργα που σχετίζονται με την KEEY Instruct.

Η ποιότητα της υποδομής που παρέχεται μέσω των υφιστάμενων κέντρων Instruct, συμπεριλαμβανομένης της πολιτικής και των διαδικασιών πρόσβασης, επανεξετάζεται τουλάχιστον μία φορά ανά πενταετία μέσω ανεξάρτητης διαδικασίας αξιολόγησης από ομοτίμους με βάση στοιχεία προερχόμενα από το ΔΕΓΣ, χρησιμοποιώντας τα ακόλουθα κριτήρια, και κατόπιν αιτήματος του συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 15. Το συμβούλιο εγκρίνει ή διαγράφει τα κέντρα Instruct με βάση την εν λόγω επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 13 και τροποποιεί την πολιτική πρόσβασης, κατά περίπτωση.

Τα κριτήρια για την επανέγκριση υφιστάμενων κέντρων Instruct είναι τα εξής:

- έχουν παράσχει και μπορούν να συνεχίσουν να παρέχουν τεχνολογία/εμπειρογνώσια αιχμής παγκόσμιας εμβέλειας και να επιδεικνύουν ιστορικό επιστημονικής συνεργασίας και σημαντικής συμβολής στον ερευνητικό τομέα τους·
- έχουν παράσχει πρόσβαση σε τεχνολογίες με αποδεδειγμένη ζήτηση στους κόλπους της επιστημονικής κοινότητας, συμπεριλαμβανομένης της παροχής υποστήριξης υψηλής ποιότητας από εμπειρογνώμονες·
- έχουν συμμετάσχει στο επιμορφωτικό πρόγραμμα της Instruct και συνεισφέρει δραστηριότητες που προσθέτουν αξία στην KEEY Instruct·
- έχουν υιοθετήσει τις πολιτικές και τις διαδικασίες της KEEY Instruct.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

**Διορισμός του διευθυντή****1. Καθήκοντα και ευθύνες του διευθυντή**

Τα καθήκοντα και οι ευθύνες του διευθυντή στο πλαίσιο της KEEY Instruct είναι τα εξής:

**Στρατηγική**

- Στρατηγική ηγεσία με στόχο τη μεγιστοποίηση της αξίας της σύμπραξης Instruct.
- Εντοπισμός νέων δυνητικών μελών και εταιρών.
- Εξεύρεση και διασφάλιση νέας χρηματοδότησης από εξωτερικές πηγές (π.χ. από την Ευρωπαϊκή Ένωση).
- Επεξεργασία και παρουσίαση του σεναρίου για μελλοντική βασική χρηματοδότηση από τα μέλη.

**Διαχείριση**

- Εποπτεία της τρέχουσας διαχείρισης της Instruct.
- Εποπτεία της διαχείρισης και της πρόσληψης προσωπικού στον κόμβο Instruct.

**Πρώθηση**

- Πρώθηση του έργου της Instruct στην Ευρώπη και διεθνώς, καθώς και σε υπαλλήλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, επιδιώκοντας τη δημιουργία μιας θετικής εικόνας με μεγάλη απήχηση για την Instruct.

**Παρακολούθηση και υποβολή εκθέσεων**

- Υποβολή εκθέσεων στο συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο, τα επιτεύγματα, τις νέες ευκαιρίες.
- Αξιολόγηση, ιεράρχηση προτεραιοτήτων και διαχείριση των κινδύνων που ενέχει η λειτουργία της Instruct. Υλοποίηση των κατάλληλων ενεργειών και αναζήτηση αναπληροφόρησης/εξουσιοδότησης από το συμβούλιο όταν χρειάζεται.

**Συγκρούσεις**

- Δήλωση προσωπικού ή επαγγελματικού συμφέροντος ή διορισμού που ενδέχεται να πλήττει, ή να θεωρηθεί από τρίτους ότι πλήττει, την αμεροληψία και την ακεραιότητά του κατά τη λήψη αποφάσεων εξ ονόματος του συμβουλίου.

**2. Έδρα**

Ο διευθυντής διαθέτει γραφείο στον κόμβο της KEEY Instruct που αποτελεί την καταστατική έδρα της KEEY Instruct.

**3. Επιλογή και διορισμός του διευθυντή**

Οι υποψήφιοι για τη θέση του διευθυντή μπορούν να συμμετέχουν σε ανοικτή ανταγωνιστική πρόσκληση υποβολής αιτήσεων. Οι υποψήφιοι υποβάλλονται σε διαδικασία προεπιλογής και δίνουν συνέντευξη σε επιτροπή επιλογής η οποία έχει εγκριθεί από το συμβούλιο. Τα κριτήρια επιλογής καθορίζονται από το συμβούλιο.

Ο διευθυντής διορίζεται για πενταετή θητεία με δυνατότητα ανανέωσης. Οι όροι του διορισμού, της αξιολόγησης και της παύσης καθορίζονται από το συμβούλιο και περιλαμβάνονται στον εσωτερικό κανονισμό.

**4. Εμπιστευτικότητα**

Με εξαίρεση τα θέματα που αποτελούν πλήρως, ή εν μέρει, κοινό κτήμα, ο διευθυντής διαφυλάσσει την εμπιστευτικότητα της παραγόμενης διανοητικής ιδιοκτησίας και κάθε πληροφορίας που τίθεται υπόψη του ως αποτέλεσμα της δραστηριότητας της KEEY Instruct και δεν αποκαλύπτει την εν λόγω ιδιοκτησία ή πληροφορίες σε άλλα πρόσωπα παρά μόνο με τη συναίνεση του κατόχου των πληροφοριών ή του συμβουλίου.

**5. Σχέση μεταξύ του διευθυντή και των μερών της KEEY Instruct**

Ο διευθυντής δεν ενεργεί ως αντιπρόσωπος των ιδρυμάτων που παρέχουν δραστηριότητες της KEEY Instruct μέσω των κέντρων Instruct, ούτε των μελών και δεν εξουσιοδοτείται να ενεργεί, να συνάπτει συμβάσεις, να αναλαμβάνει δεσμευτικές υποχρεώσεις ή ευθύνες ή να υπογράφει έγγραφα εξ ονόματος των μελών χωρίς τη ρητή έγκρισή τους.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5

**Αξιολόγηση της KEEY Instruct**

Προς το τέλος της περιόδου χρηματοδότησης, όπως ορίζεται από το συμβούλιο, ο διευθυντής υποβάλλει πλήρη έκθεση των επιτευγμάτων και των μελλοντικών σχεδίων. Αυτό βοηθά τα μέλη να αξιολογήσουν συνολικά την ποιότητα, τον αντίκτυπο και την παραγωγικότητα της επένδυσης στην Instruct και να αποφασίσουν εγκαίρως πριν από την έναρξη της επόμενης περιόδου χρηματοδότησης, αν πρέπει να συνεχιστεί η συμμετοχή τους στην Instruct. Το συμβούλιο είναι υπεύθυνο για την έγκριση των αναλυτικών απαιτήσεων της έκθεσης και του χρονοδιαγράμματος για τις αποφάσεις χρηματοδότησης από το κάθε μέλος.

Πρωταρχική φιλοδοξία της KEEY Instruct είναι η διευκόλυνση της πρόσβασης σε τεχνολογίες αιχμής και η ώθηση της καινοτομίας με στόχο την υποστήριξη προσεγγίσεων ολοκλήρωσης στη δομική και κυτταρική βιολογία, ώστε να καταστεί δυνατή η αντιμετώπιση δύσκολων ζητημάτων που δεν μπορούν να αντιμετωπιστούν εύκολα με άλλο τρόπο. Η έκθεση είναι αναγκαία προκειμένου να μπορούν τα μέλη να διαπιστώσουν σαφώς την πορεία της εκτέλεσης έναντι των βασικών οροσήμων και να αξιολογήσουν σφαιρικά κατά πόσο:

- η KEEY Instruct έχει ισχυρή παρουσία στις ερευνητικές κοινότητες του μέλους (και ίσως και πέραν αυτών) και κατά πόσο διαδραματίζει κεντρικό στρατηγικό ρόλο στην υποστήριξη των αναγκών της δομικής βιολογίας, μεταξύ άλλων επηρεάζοντας την ανάπτυξη εθνικών υποδομών·
- υπάρχει αποδείξιμη ζήτηση για πρόσβαση που συμβάλλει στην επίτευξη επιστημονικής αριστείας και κατά πόσο η διαχείριση αυτής της ζήτησης είναι αποτελεσματική·
- η πρόσβαση προάγει την επιστήμη από όλο το φάσμα εταίρων της ΕΕ – και ειδικά τις προσεγγίσεις ολοκλήρωσης οι οποίες χρησιμοποιούν συνδυασμό τεχνολογιών για την αντιμετώπιση των μεγάλων προκλήσεων στη δομική και την κυτταρική βιολογία και για την παραγωγή επιστημονικών αποτελεσμάτων που διαφορετικά θα ήταν αδύνατο ή δύσκολο να επιτευχθούν χωρίς το Instruct·
- υπάρχουν σαφείς αποδείξεις ότι η εν λόγω πρόσβαση παράγει επιστημονικά αποτελέσματα και αντίκτυπο·
- η KEEY Instruct έχει συνεισφέρει σημαντικά σε βασικές ανάγκες κατάρτισης·
- η KEEY Instruct συνεργάζεται ουσιαστικά με τον κλάδο της τεχνολογίας για την υποστήριξη της καινοτομίας·
- η KEEY Instruct εξελίσσεται με ουσιαστικό τρόπο προκειμένου να αντιμετωπίσει τις μελλοντικές επιστημονικές ανάγκες και ανάγκες κατάρτισης·
- η KEEY Instruct συνεχίζει να έχει σημαντική και ευδιάκριτη συμβολή στο πεδίο της έρευνας, κατά πόσο η βασική επένδυση είναι οικονομικά συμφέρουσα, κατά πόσο πρέπει να συνεχιστεί και, αν ναι, σε ποια κλίμακα.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6

**Ορισμός και μεταφορά στοιχείων ενεργητικού και διάθεση προσωπικού****1. Στοιχεία ενεργητικού**

Πάγια στοιχεία: 3 x διακομιστές (12 πυρήνες, 64GB RAM έκαστος με χωρητικότητα δίσκου 2 x 1,2TB σε διευθέτηση RAID1) οι οποίοι εξυπηρετούν τον ιστότοπο της Instruct και ARIA με αποθήκευση βάσης δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης εναλλακτικής σύνδεσης ή εφεδρείας (failover) για λόγους ασφαλείας. Η αξία τους ανέρχεται σε 10 219 GBP (λίρες στερλίνες).

Εμπορικό σήμα και όνομα τομέα της Instruct: Έχουν ετήσια συνδρομή ύψους 143 GBP με πρόσθετη ετήσια συνδρομή 50 GBP για τη σχετική υπηρεσία παρακολούθησης.

Χρηματικό ποσό από συνδρομές (λογαριασμοί σε λίρες στερλίνες και σε ευρώ): τον Αύγουστο του 2016, το ποσό ανερχόταν σε περίπου 268 000 ευρώ.

**2. Χρέη**

Τυχόν χρέη της Instruct Academic Services Limited μεταβιβάζονται στην KEEY Instruct.

Η Instruct Academic Services Limited δεν έχει αυτή τη στιγμή χρέη.

**3. Διάθεση προσωπικού**

Ο κόμβος Instruct διαθέτει σήμερα 6 υπαλλήλους που κοστίζουν στην Instruct 4,93 ΙΠΑ (συμπληρώνονται από το Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης και από επιχορηγήσεις). Όλο το υφιστάμενο προσωπικό της Instruct απασχολείται από το Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης και δικαιούται τις παροχές εργασίας του Πανεπιστημίου (συνταξιοδοτικές παροχές στο πλαίσιο του συνταξιοδοτικού καθεστώτος του Πανεπιστημίου), βάσει συμβάσεων ορισμένου χρόνου. Οι διάρκειες των εν λόγω συμβάσεων συνδέονται είτε με εξωτερικά χρηματοδοτούμενες επιχορηγήσεις (π.χ. CORBEL, West-Life) είτε με εξασφαλισμένο εισόδημα από τη συμμετοχή της Instruct.

Συνάπτονται νέες συμφωνίες απόσπασης (οι οποίες θα προσαρτηθούν στις τρέχουσες συμβάσεις εργασίας) ανάμεσα στο Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης και στην KEEY Instruct ώστε να συνεχιστεί η παρούσα διευθέτηση για το υφιστάμενο προσωπικό. Η KEEY Instruct μπορεί να προσλαμβάνει απευθείας νέο προσωπικό.

Συνάπτονται συμφωνίες ανάμεσα στο Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης (ίδρυμα υποδοχής) και την KEEY Instruct για την εξουσιοδότηση της αγοράς και χρήσης υπηρεσιών για τους σκοπούς της διαχείρισης της KEEY Instruct, και για να καταστεί δυνατή η εκτέλεση δραστηριότητας Instruct στους χώρους όπου είναι εγκατεστημένος ο κόμβος Instruct.

**4. Υποχρεώσεις**

Η Instruct Academic Services Limited είναι ο δικαιούχος εταίρος σε μια σειρά εξωτερικά χρηματοδοτούμενων επιχορηγήσεων: iNEXT, CORBEL, West-Life και AARC2.

Τον Αύγουστο 2016, οι συμβατικές υποχρεώσεις συνίσταντο στην εκτέλεση των ακόλουθων εργασιών εν είδει συμβατικής πληρωμής για τις επιχορηγήσεις:

Εργασία	Περιγραφή εργασίας	Μήνας εκτέλεσης
iNEXT		
6.1	Έκθεση σχετικά με τις απαιτήσεις της κοινότητας των χρηστών	M24
6.2	Έκθεση σχετικά με υπόδειγμα για τη μελλοντική πρόσβαση στη δομική βιολογία στην Ευρώπη	M36
6.3	Έκθεση σχετικά με την οικονομική βιωσιμότητα	M36
6.4	Προσχέδιο σχεδίου βιωσιμότητας	M48
7.5	Λειτουργία ολοκληρωμένου συστήματος υποβολής	M18
CORBEL		
5.1	Έκθεση σχετικά με τα υπάρχοντα υποδείγματα πρόσβασης χρήσης και τις κανονιστικές πολιτικές πρόσβασης με προσδιορισμό των κοινών στοιχείων	M20
5.2	Έκθεση σχετικά με την έννοια του πλαισίου κοινής πρόσβασης	M44

Εργασία	Περιγραφή εργασίας	Μήνας εκτέλεσης
5.3	Στρατηγική για την επέκταση της εφαρμογής του υποδείγματος κοινής πρόσβασης με βάση αναπληροφόρηση από τα πιλοτικά έργα WP3 και WP4	M48
6.4	Προσχέδιο σχεδίου βιωσιμότητας	M48
7.5	Λειτουργία ολοκληρωμένου συστήματος υποβολής	M18

## West-Life

1.2	Έργο «Ιστοσελίδες»	M3
1.4	Προσχέδιο σχεδίου εργασιών για τη βιωσιμότητα	M18
1.5	Έκθεση βιωσιμότητας	M36
2.1	Ενδιάμεση έκθεση σχετικά με την Εργασία 2.1	M18
2.2	Ενδιάμεση έκθεση σχετικά με την Εργασία 2.2	M18
2.3	Συνοπτική έκθεση σχετικά με τον βαθμό δέσμευσης της κοινότητας της δομικής βιολογίας	M18
2.4	Έκθεση σχετικά με τον βαθμό δέσμευσης των βιομηχανικών χρηστών	M24
2.6	Έκθεση σχετικά με τον βαθμό δέσμευσης	M36
5.4	Έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες του γραφείου υποστήριξης	M18
5.9	Επικαιροποιημένη έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες του γραφείου υποστήριξης	M36

## AARC2

SA1.1	Αποτελέσματα πιλοτικών έργων με νέες κοινότητες - Μέρος 1	M12
SA1.2	Αποτελέσματα πιλοτικών έργων με νέες κοινότητες - Μέρος 2	M22
SA1.3	Τελικά αποτελέσματα πιλοτικών έργων για τη διαλειτουργικότητα των υποδομών	M22
SA1.4	Τελικά αποτελέσματα πιλοτικών έργων για περιπτώσεις προηγμένης χρήσης και νέες τεχνολογίες	M22



**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση****(Υπόθεση M.8526 — CPPIB / BTPS / Milton Park)****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2017/C 230/02)

Στις 7 Ιουλίου 2017 η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32017M8526. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

<sup>(1)</sup> EE L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση****(Υπόθεση M.8535 — Itochu / Toppan printing / Thung Hua Sinn / TPN Food Packaging)****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2017/C 230/03)

Στις 7 Ιουλίου 2017 η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32017M8535. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

<sup>(1)</sup> EE L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ <sup>(1)</sup>

14 Ιουλίου 2017

(2017/C 230/04)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,1415	CAD	δολάριο Καναδά	1,4524
JPY	ιαπωνικό γιεν	129,10	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	8,9132
DKK	δανική κορόνα	7,4365	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,5625
GBP	λίρα στερλίνα	0,87983	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,5684
SEK	σοηδική κορόνα	9,5333	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 295,10
CHF	ελβετικό φράγκο	1,1051	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	15,0313
ISK	ισλανδική κορόνα		CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,7419
NOK	νορβηγική κορόνα	9,3843	HRK	κροατική κούνα	7,4080
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	15 225,90
CZK	τσεχική κορόνα	26,075	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,8999
HUF	ουγγρικό φιορίνι	306,51	PHP	πέσο Φιλιππινών	57,772
PLN	πολωνικό ζλότι	4,2172	RUB	ρωσικό ρούβλι	67,9547
RON	ρουμανικό λέου	4,5627	THB	ταϊλανδικό μπατ	38,645
TRY	τουρκική λίρα	4,0663	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	3,6599
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,4710	MXN	πέσο Μεξικού	20,1393
			INR	ινδική ρουπία	73,4950

<sup>(1)</sup> Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 14ης Ιουλίου 2017

**σχετικά με τα μέλη της συμβουλευτικής ομάδας για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και των φυτών που συστάθηκε με την απόφαση 2004/613/ΕΚ**

(2017/C 230/05)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2004/613/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2004, για τη δημιουργία μιας συμβουλευτικής ομάδας για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και των φυτών <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 2004/613/ΕΚ συστάθηκε συμβουλευτική ομάδα για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και των φυτών από τις 25 Αυγούστου 2004. Η Επιτροπή ζητά τη γνώμη της εν λόγω ομάδας για το πρόγραμμα εργασίας της στους ακόλουθους τομείς: ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών, επισήμανση και παρουσίαση των τροφίμων και των ζωοτροφών, ανθρώπινη διατροφή σε σχέση με τη νομοθεσία για τα τρόφιμα, υγεία και ορθή μεταχείριση των ζώων, καθώς και στον φυτοϋγειονομικό τομέα, και, επίσης, για οποιοδήποτε μέτρο καλείται η Επιτροπή να λάβει ή να προτείνει στους τομείς αυτούς.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 της απόφασης 2004/613/ΕΚ, η Επιτροπή επιλέγει τους αντιπροσωπευτικούς οργανισμούς σε ευρωπαϊκό επίπεδο που ικανοποιούν κατά τον πλέον πρόσφορο τρόπο τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 της εν λόγω απόφασης και οι οποίοι ανταποκρίθηκαν στην πρόσκληση υποβολής υποψηφιοτήτων.
- (3) Η Επιτροπή επέλεξε αρχικά 36 μέλη της συμβουλευτικής ομάδας. Ο κατάλογος των αρχικών μελών δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* το 2005 <sup>(2)</sup>.
- (4) Ο αριθμός των μελών της συμβουλευτικής ομάδας αυξήθηκε με την απόφαση 2011/242/ΕΕ <sup>(3)</sup>.
- (5) Η Επιτροπή αναθεώρησε τα μέλη της συμβουλευτικής ομάδας, ιδίως προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι απαιτήσεις που καθορίζουν οι αναθεωρημένοι οριζόντιοι κανόνες για τις ομάδες εμπειρογνομόνων της Επιτροπής <sup>(4)</sup>. Κατόπιν πρόσκλησης υποβολής υποψηφιοτήτων, έχουν επιλεγεί 45 μέλη.
- (6) Όλα τα μέλη της συμβουλευτικής ομάδας είναι ισότιμα μεταξύ τους.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

**Άρθρο 1**

Η Επιτροπή διορίζει ως μέλη της συμβουλευτικής ομάδας για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και των φυτών τους ενδιαφερόμενους φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα.

**Άρθρο 2****Διορισμός**

Τα μέλη διορίζονται για 5 έτη. Η θητεία τους είναι ανανεώσιμη.

**Άρθρο 3****Κατάργηση**

Η απόφαση 2011/242/ΕΕ καταργείται.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 275 της 25.8.2004, σ. 17.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 97 της 21.4.2005, σ. 2.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 101 της 15.4.2011, σ. 126.<sup>(4)</sup> Απόφαση C(2016) 3301 της Επιτροπής.

Άρθρο 4

**Εφαρμογή**

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 14 Ιουλίου 2017.

Για την Επιτροπή  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Μέλος της Επιτροπής

—

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

AESGP	Association of the European Self-Medication Industry
AIPCE-CEP	European Fish Processors & Traders Association
AVEC	Association de l'Aviculture, de l'Industrie et du Commerce de Volailles dans les Pays de l'Union Européenne
BEUC	Bureau Européen des Unions de Consommateurs
CEFIC	European Chemical Industry Council
CELCAA	European Liaison Committee for Agriculture and agri-food trade
CLITRAVI	Centre de liaison des industries transformatrices de viande de l'UE
COCERAL	Comité du commerce des céréales, aliments du bétail, oléagineux, huile d'olive, huiles et graisses et agrofournitures de l'UE
COGECA	European agri-cooperatives
COPA	European farmers
ECPA	European Crop Protection Association
ECSLA	European Cold Storage and Logistics Association
EFFAT	European Federation of Food, Agriculture and Tourism Trade Unions
EFPRA	European Fat Processors & Renderers Association
EHPM	European Federation of Associations of Health Product Manufacturers
ELO	European Landowners' Organization asbl
ENA	European Nurserystock Association
EOCC	European Organic Certifiers Council
EPBA	European Professional Beekeepers Association
EU specialty food ingredients	Federation of European Specialty Food Ingredients Industries (πρώην ELC)
EUROCOMMERCE	EuroCommerce
EUROCOOP	European Community of Consumer Co-operatives
EUROGROUP FOR ANIMALS	Eurogroup for Animals
FACE	Federation of Associations for Hunting & Conservation of the EU
FEAP	Federation of European Aquaculture Producers
FEDIAF	Fédération européenne des industries des aliments pour animaux familiaux
FEFAC	Fédération Européenne des Fabricants d'Aliments Composés
FEFANA	EU Association of Specialty Feed Ingredients and their Mixtures
FESASS	Fédération Européenne pour la Santé Animale et la Sécurité Sanitaire
FoEE	Friends of the Earth Europe

---

FoodDrinkEurope	FoodDrinkEurope
FOODSERVICE EUROPE	FoodServiceEurope
FRESHFEL	Freshfel Europe — το φόρουμ για την ευρωπαϊκή αλυσίδα φρέσκων φρούτων και λαχανικών
FVE	Federation of Veterinarians of Europe
HOTREC	HOTREC, Hotels, Restaurants & Cafés in Europe
IFAH-EUROPE	International Federation for Animal Health-Europe AISBL
IFOAM EU GROUP	International Federation of Organic Agriculture Movements EU Regional Group
Independent Retail Europe	Independent Retail Europe (πρώην UGAL) — Union of Groups of Independent Retailers of Europe
IPIFF	International Platform of Insects for Food & Feed Association
PAN EUROPE	Pesticide Action Network Europe
PFP	Primary Food Processors
SLOW FOOD	Slow Food (NA)
SNE	Specialised Nutrition Europe
UEAPME	Union européenne de l'Artisanat et des petites et moyennes entreprises, aisbl
UECBV	Union Européenne du Commerce du Bétail et de la Viande

---

# ΑΡΧΗ ΓΙΑ ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΚΟΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ ΓΙΑ ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΚΟΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ

της 14ης Ιουνίου 2017

για την καταχώριση του Ευρωπαϊκού Σοσιαλιστικού Κόμματος

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2017/C 230/06)

Η ΑΡΧΗ ΓΙΑ ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΚΟΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1141/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2014, σχετικά με το καθεστώς και τη χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών πολιτικών κομμάτων και των ευρωπαϊκών πολιτικών ιδρυμάτων<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9,

Έχοντας υπόψη την αίτηση που υπέβαλε το Ευρωπαϊκό Σοσιαλιστικό Κόμμα,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Αρχή για τα Ευρωπαϊκά Πολιτικά Κόμματα και τα Ευρωπαϊκά Πολιτικά Ιδρύματα («η Αρχή») έλαβε αίτηση καταχώρισης ως ευρωπαϊκού πολιτικού κόμματος, δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1141/2014, από το Ευρωπαϊκό Σοσιαλιστικό Κόμμα («ο αιτών») στις 12 Μαΐου 2017, καθώς και έγγραφα συμπλήρωσης της εν λόγω αίτησης την 1η Ιουνίου 2017.
- (2) Ο αιτών υπέβαλε έγγραφα τα οποία αποδεικνύουν ότι πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1141/2014, τη δήλωση στη μορφή που προβλέπεται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού, καθώς και το καταστατικό του αιτούντος, το οποίο περιέχει τις διατάξεις που ορίζονται στο άρθρο 4 του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Η αίτηση συνοδεύεται περαιτέρω από δήλωση του συμβολαιογράφου Bernard Dewitte, σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1141/2014, που πιστοποιεί ότι ο αιτών έχει την έδρα του στο Βέλγιο και ότι το καταστατικό του αιτούντος είναι σύμφωνο με τις σχετικές διατάξεις του εθνικού δικαίου.
- (4) Ο αιτών υπέβαλε πρόσθετα έγγραφα σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/2401 της Επιτροπής<sup>(2)</sup>.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1141/2014, η Αρχή εξέτασε την αίτηση και τα υποβληθέντα δικαιολογητικά έγγραφα και θεωρεί ότι ο αιτών πληροί τις προϋποθέσεις καταχώρισης που ορίζονται στο άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού και ότι το καταστατικό του αιτούντος περιέχει τις διατάξεις που ορίζονται στο άρθρο 4 του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

Δια της παρούσης το Ευρωπαϊκό Σοσιαλιστικό Κόμμα καταχωρίζεται ως ευρωπαϊκό πολιτικό κόμμα.

Αποκτά ευρωπαϊκή νομική προσωπικότητα κατά την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της κοινοποίησής της.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 317 της 4.11.2014, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/2401 της Επιτροπής, της 2ας Οκτωβρίου 2015, όσον αφορά το περιεχόμενο και τη λειτουργία του μητρώου για τα ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα και τα ευρωπαϊκά πολιτικά ιδρύματα (ΕΕ L 333 της 19.12.2015, σ. 50).

## Άρθρο 3

Αποδέκτης της παρούσας απόφασης είναι το

Party of European Socialists  
Rue Guimard 10-12  
1040 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Βρυξέλλες, 14 Ιουνίου 2017.

Για την Αρχή για τα Ευρωπαϊκά Πολιτικά Κόμματα και τα  
Ευρωπαϊκά Πολιτικά Ιδρύματα

Ο Διευθυντής

M. ADAM

---



## ANNEX



**UNITED  
FOR JOBS  
UNITED  
FOR JOBS  
UNITED  
FOR JOBS**

PES 10TH CONGRESS  
12 & 13 JUNE 2015  
BUDAPEST

**PES Statutes****adopted by the 10 PES Congress on 12 June 2015**

## CHAPTER I

**GENERAL PROVISIONS***Article 1***Name**

- 1.1. An international not-for-profit association is set up under Belgian law under the name 'Party of European Socialists', in short and hereafter named 'PES', in order to gather together the socialist, social-democratic, labour and democratic progressive parties and organisations within Europe.
- 1.2. The PES has an official name in all the official languages of the European Union and of those countries where it has a full member party. These are published as an Annex 2 to these Statutes. Both the full name and the abbreviation may be used indifferently.

*Article 2***Legal basis**

- 2.1. Article 11.4. of the Treaty on European Union recognises that, 'political parties at European level contribute to forming a European awareness and to expressing the political will of the citizens of the Union.'
- 2.2. The PES carries out its activities, pursues its aims and is organised and financed in conformity with the Regulation (EC) No 2004/2003 of the European Parliament and Council of 4 November 2003 on the regulations governing political parties at European level and the rules regarding their funding.
- 2.3. The association is governed by Heading III of the Belgian law of 27 June 1921 on not-for-profit associations, international not-for-profit associations or foundations.
- 2.4. Standing orders are adopted by the Presidency by qualified majority. They shall be sent to all the members and shall be binding for all members.

*Article 3***Object and Aims**

- 3.1. The object of the PES is to pursue international aims in respect of the principles on which the European Union is based, namely principles of freedom, equality, solidarity, democracy, respect of Human Rights and Fundamental Freedoms, and respect for the Rule of Law.
- 3.2. The values and principles guiding the PES actions are defined in the PES Declaration of Principles (Annex 1).
- 3.3. Having regard to the diversity of peoples within Europe and our history, the PES promotes the value of tolerance and specifically condemns racism and xenophobia. It includes in these Statutes, in Annex 3 the declaration 'For a modern, pluralist and tolerant Europe' adopted by the 5th PES Congress on 7-8 May 2001 in Berlin.

3.4. More specifically, to implement our Declaration of Principles, the aims of the PES are:

- to strengthen the socialist, social democratic, labour and democratic progressive movement and its values in the Union and throughout Europe;
- to contribute to forming a European awareness and to expressing the political will of the citizens of the Union;
- to lead the European election campaign for our movement with a common strategy and visibility, a common Manifesto and a common candidate to the European Commission Presidency, elected through an open, transparent and democratic competitive process;
- to support each other to win national, regional and local elections. To provide a platform for member parties and organisations to share best practice on campaigning, party organisation and exchange policies and ideas;
- to define common policies for the European Union and to influence the decisions of the European institutions;
- to promote equality, diversity and equal representation in society in our internal bodies and meetings, especially for women and young people, and to encourage their active participation;
- to engage members of PES member parties and organisations in activities of the PES, especially by developing PES activists;
- to develop close working relationships between with its member parties and organisations, and PES members holding positions in EU institutions (Council, Commission, Parliament, Committee of the Regions);
- to cooperate closely with socialist, social democratic, Labour, and democratic progressive parties from countries that share the common goal of European integration notably with those from neighbouring countries of the European Union;
- to promote exchanges and contacts with European trade unions, professional organisations, associations, cooperatives, other representatives of civil society and other socialist and social democratic organisations;
- to develop sustainable cooperation with international progressive movements and organisations, in the spirit of international solidarity.

3.5. The PES may carry out all activities linked directly or indirectly to these aims but does not undertake industrial or commercial transactions and does not seek to procure a profit to its members.

#### *Article 4*

#### **Headquarters**

4.1. The Headquarters of the PES is 98, rue du Trône, B-1050 Bruxelles, in the judicial district of Brussels.

4.2. The Headquarters may be transferred to any other location in the Brussels region by decision of the Presidency by qualified majority (cf. Art. 20.5). The decision must be published in the Annexes of the Belgian Official journal (*Moniteur belge*).

#### *Article 5*

#### **Logo**

The logo of the Party of European Socialists is a red square with the acronym of the Party (PES) at the top, and the words 'Socialists and Democrats' at the bottom in white letters. Official PES documents are also featuring a rose, surrounded by a ring of stars.

#### *Article 6*

#### **Duration**

The association is established for an indefinite duration.

### CHAPTER II

### **MEMBERS**

#### *Article 7*

#### **Categories of Members:**

7.1. The PES consists of:

- full members — full member parties and full member organisations;
- associate members — associate parties and associate organisations;
- observer members — observer parties, observer organisations and individual members.

7.2. The PES must consist of at least three full members. Members are legal entities constituted according to the laws and customs of their country of origin. If a member does not possess legal personality according to the laws and customs of its country of origin, it must appoint a natural person to act in the name and on behalf of its organisation.

#### Article 8

##### **Register of Members**

A register of members is published in the Standing Orders of the PES.

#### Article 9

##### **Admission of Members**

9.1. Socialist International parties in European Union Member States or in states having signed an accession treaty with the European Union, and having had national or European parliamentary representation in one of the past two parliamentary terms, may become full member parties of the PES. Non Socialist International parties respecting these criteria may also become full member parties, following the rules stated in Article 9.9.

9.2. Political groups constituted in the institutions of the European Union and sectoral organisations of the PES recognised in the present statutes may become full member organisations of the PES.

9.3. Socialist International parties in countries that are candidates or 'potential candidates' for accession to the European Union, or are EFTA Member States, or in countries from the European Neighbourhood Policy with a signed association agreement with the Union, and having had national parliamentary representation in one of the two past parliamentary terms, may become associate parties of the PES. Non Socialist International parties respecting these criteria may also become associate member parties, following the rules stated in Article 9.9.

9.4. Political groups of European institutions not depending on the European Union and socialist and social-democratic organisations closely linked to the work of the PES may become associate organisations of the PES.

9.5. Social-democratic, socialist and democratic progressive parties from countries within the European Neighbourhood policy or in the EU Customs Union having close links with the PES may become observer parties of the PES.

9.6. Socialist, social-democratic and democratic progressive organisations having close links with the PES may become observer organisations of the PES.

9.7. A member of a political group which is full member of the PES may become individual observer of the PES if she/he is not a member of a PES party.

9.8. All members of the PES must accept and respect these statutes, and, if applicable, the Standing Orders.

9.9. All applications for membership of parties and organisations shall be examined on a case by case basis by the Presidency and decided upon by the Congress. In the period between two Congresses, the Presidency may grant provisional memberships to an applicant member, pending the acceptance of the Congress. All applications for membership are voted upon on the basis of a qualified majority, except those from non Socialist International members, which are voted upon on the basis of a superqualified majority (cf. article 20.5). Applications for individual observer membership shall be decided upon by the Presidency by simple majority.

#### Article 10

##### **Change of name and mergers**

10.1. A member that changes name or merges with another political party/organisation must inform the Presidency.

10.2. The Presidency shall assess the degree of continuity of the new party/organisation with the PES member and will decide on the confirmation of the membership status. This decision shall be confirmed by the Congress.

10.3. In case of confirmation of the continuity of the membership status; the member will be considered having accepted the PES decisions applicable to the former member and will be responsible for all its obligations vis-à-vis the PES, including financial.

10.4. In case of non-confirmation, the new party/organisation may submit a new application for membership.

*Article 11***Resignation, Suspension and Exclusion of members**

11.1. Any member may resign from the PES at any time by sending a letter from a duly mandated person addressed to the President or Secretary-General, who shall inform the Presidency and the Congress. The resignation shall come into effect immediately, but the member resigning remains bound by all outstanding debts contracted with the PES until the end of the financial year in which the resignation came into effect.

11.2. If a member fails to fulfil its financial obligations for two successive financial years, the Presidency may decide to exclude the member, pending the formal decision by a simple majority vote of the Congress.

11.3. Any member may also be suspended or excluded on the following grounds:

- non respect of the statutes or the Standing orders;
- non compliance with the criteria for membership.

11.4. Suspension of a member on grounds of Article 11.3., subject to terms and conditions, is decided by the Presidency. A suspended member is obliged to uphold its financial obligations to the PES. The suspended member may, at the discretion of the President, be invited to attend meetings of the PES but without voting rights.

11.5. A suspended member can regain its membership if it complies with the statutes, standing orders and criteria for membership. Such compliance must be formally notified to the Presidency which can decide to lift the suspension. A refusal to lift the suspension by the Presidency can be appealed by the suspended party to the Congress. The appeal cannot take place within 6 months of the decision to suspend.

11.6. Exclusion of a member on grounds of Article 11.3. is decided by the Congress. The exclusion comes into effect immediately after the decision of the Congress but the excluded member remains bound by all outstanding debts contracted with the PES until the end of the financial year in which the exclusion came into effect.

11.7. All decisions concerning suspension and exclusion of members are taken by a superqualified majority.

*Article 12***Rights and obligations of members**

12.1. Full members participate in the meetings of the PES with the right of expression, the right of initiative and the right to vote.

12.2. Associate members have the right to attend meetings to which they are invited with the right of expression and the right of initiative, but without the right to vote.

12.3. Observer members may attend meetings to which they have been invited with the right of expression but without the right of initiative or the right to vote.

*Article 13***Our Group in the European Parliament**

Our Group, currently known as The Group of the Alliance of Socialists and Democrats in the European Parliament, is the parliamentary expression of the PES in the European Parliament.

*Article 14***PES Group in the Committee of the Regions**

The Group of Party of European Socialists in the Committee of the Regions brings together locally and regionally elected socialists, social democrats, Labour and progressives in the EU political assembly of local and regional representatives.

*Article 15***PES Women**

The 'PES Women' standing committee consists of representatives from all PES members, according to the rights and obligations defined in Article 12 of these statutes. Its mission is to formulate and implement the objectives relating to women's policy within the framework of the PES. It adopts its own 'Standing Orders' to specify its functioning.

*Article 16***YES**

YES is the youth organisation of the PES. It gathers members of the socialist youth organisations of the EU. It elects its bodies and determines its political positions autonomously according to its statutes.

*Article 17***FEPS**

The Foundation for European Progressive Studies (FEPS) is the political foundation affiliated with the PES. It undertakes research, information and training in the fields of political, social legal and economic science, more specifically in their European and international dimension. It elects its bodies according to its statutes.

*Article 18***PES activists**

All members of PES member parties are automatically members of the PES. Those who wish to be active in the PES can register as PES activists. PES activists must be members of a PES member Party. PES activists can set up city groups. The PES Presidency adopts operating rules for PES activists.

## CHAPTER III

**ORGANS AND DECISION-MAKING***Article 19***Organs of the PES**

The aims of the PES will be pursued in the following organs:

- Congress
- Election Congress
- Council
- Presidency
- Leaders' Conference
- Secretariat

*Article 20***Decision-making**

20.1. In all the organs of the PES, efforts shall be made to establish the broadest possible measure of agreement following full consultation.

20.2. Decisions on administrative and organisational matters shall be taken by simple majority of the Presidency, whereby all its members with voting rights have one vote each.

20.3. Whenever possible, policy decisions shall be taken on the basis of consensus. If a consensus cannot be reached, they shall be taken on the basis of qualified majority.

20.4. Decisions concerning the admission of Socialist International members are taken by qualified majority. Decisions concerning the admission of non Socialist International members, suspension and exclusion of members, and decisions to change the Statutes are taken by superqualified majority.

20.5. A qualified majority requires 50 % of weighted votes cast + 1. A superqualified majority requires 75 % of the weighted votes cast + 1. Votes shall only take place if at least two-thirds of the full member parties of the PES are present. Votes are cast per member party and organisation. Proxy voting is not permitted.

20.6. The number of weighted votes per full member party shall be calculated with the following formula:

$$\left( \frac{\% \text{ of MPs in National Lower Chamber} + \text{number of MEPs}}{\text{number of member parties}} \right) \times \text{number of votes of the country in the European Council}$$
rounded upwards.

A table with the above calculation shall be adopted by the Presidency at its first meeting each calendar year.

20.7. If a full member party declares that it is unable to implement a specific decision taken by qualified majority, it can declare itself not to be bound by such a decision provided it indicates this intention before a vote is taken.

## CHAPTER IV

## THE CONGRESS

## Article 21

**Powers of the Congress**

21.1. The Congress is the supreme organ of the PES and lays down the political guidelines of the PES.

21.2. The PES Congress shall:

- elect the President through an open, transparent and democratic competitive process;
- confirm the members of the Presidency, as proposed by the Member parties and organisations, from among their senior members;
- adopt resolutions and recommendations to parties, the Presidency and its group in the European Parliament;
- adopt the report of activity of the PES for the preceding period and on the action programme for the future submitted by the Presidency;
- discuss and take note of the report of activity submitted by its group in the European Parliament.

21.3. By a superqualified or qualified majority (cf. Art. 20.5.) and on a proposal from the Presidency, the Congress shall:

- adopt and amend the Statutes of the PES;
- decide on the admission and exclusion of members as well as the status of member parties and organisations.

21.4. Elections at Congresses should take place by secret ballot.

21.5. Full and associate members may present proposals to, and speak of these before the Congress.

## Article 22

**Composition of the Congress**

22.1. The PES Congress shall consist of the following delegates with voting rights:

- representatives from full member parties, with the following calculation: 1/45th of weighted votes as defined in article 20.6, rounded upwards;
- a representative from each National delegation of the Group in the European Parliament;
- representatives of the group in the Committee of the Regions, equal to 1/3 of the number of National delegations, rounded upwards;
- two representatives from each other full member organisation;
- the members of the PES Presidency.

22.2. The PES Congress shall also consist of the following delegates without voting rights:

- all members of its political groups in the European Parliament and the Committee of the Regions not covered by art. 22.1.;
- bureau members of other full member organisations;
- 5 delegates from each associate member;
- 2 from each observer member.

22.3. Parties shall elect or nominate delegates no later than two months prior to the Congress. The number of delegates from each party with voting rights shall be laid down in an annex to the internal rules of procedure of the Congress.

22.4. All delegations must be gender-balanced (i.e. there should not be more than a difference of 1 delegate between the two genders). If a delegation does not respect this rule, its vote to the Congress will be reduced proportionally.

22.5. The following are also ex-officio delegates, without the right to vote:

- the President of the European Parliament if he/she is a PES member;
- PES members of the European Commission;
- the President of the European Council, if he/she is a PES member;
- the President or 1st Vice-President of the Committee of the Regions, if he/she is a PES member;
- the President of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe if he/she is a PES member;
- the President of the Parliamentary Assembly of the OSCE, if he/she is a PES Member;
- the President of the European Security and Defence Assembly, if he/she is a PES member;
- the President of NATO Parliamentary Assembly, if he/she is a PES member.

22.6. The Presidency of the PES may also invite guests to attend the Congress.

#### *Article 23*

##### **Meetings of the Congress:**

23.1. The Congress shall be held on a regular basis, twice during each parliamentary term of the European Parliament. The Presidency may also decide to hold an extraordinary Congress.

23.2. In principle, the Congress shall be held successively in the different Member States of the European Union.

23.3. The Congress shall be convoked by the Presidency, with at least 6 months' notice. The invitation shall be sent by mail, fax, email or any other written form.

23.4. The Presidency shall also decide on a timetable for presenting and discussing resolutions and amendments to the statutes to be adopted by the Congress.

#### *Article 24*

##### **Decisions of the Congress**

The decisions and the documents adopted by the Congress shall be communicated to members of the PES and shall be published on the PES Website.

#### CHAPTER V

##### **THE ELECTION CONGRESS**

#### *Article 25*

##### **Powers of the Election Congress**

25.1. The Election Congress shall:

- elect the PES common Candidate to the European Commission Presidency, through an open, transparent and democratic competitive process;
- adopt the PES Manifesto for the European elections.

25.2 Full and associate members may present proposals to, and speak of these before the Election Congress.

#### *Article 26*

##### **Composition of the Election Congress**

The composition of the Election Congress shall follow the rules laid down in Article 22.

*Article 27***Meeting of the Election Congress**

- 27.1. The Election Congress shall be convened ahead of the European elections.
- 27.2. In principles, the Election Congress shall be held successively in the different Member States of the European Union.
- 27.3. The Election Congress shall be convoked by the Presidency, with at least a 6 month notice. The invitations shall be sent by mail, fax, email or any written form.
- 27.4. The Presidency shall decide on a timetable for the presentation, discussion and adoption of the Manifesto.

*Article 28***Decisions of the Elections Congress**

The decisions and the Manifesto adopted by the Election Congress shall be communicated to members of the PES and shall be published on the PES website.

## CHAPTER VI

**THE COUNCIL***Article 29***Powers of the Council**

- 29.1. The Council shall contribute to the shaping of the PES policy; it shall serve as a platform for strategic discussions.
- 29.2. The PES Council can adopt resolutions and recommendations to the member parties and organisations, the Presidency, the Congress and its group in the European Parliament in full respect of the Congress being the supreme organ of the PES.

*Article 30***Composition of the Council**

- 30.1. The PES Council shall consist of the following delegates with voting rights:
- representatives of full member parties, representing half of the Congress delegates, as defined in Article 22.1;
  - representatives of the its group in the European Parliament, equal to 50 % of the number of National delegations, rounded upwards;
  - representatives of the group of the Committee of the Regions, equal to 1/6 of the number of National delegations, rounded upwards.
  - one representative from each other full member organisation;
  - the Members of the Presidency.
- 30.2. The PES Council shall also consist of the following delegates without voting rights:
- a delegation of its political groups in the European Parliament and the Committee of the Regions, equal to 25 % of its members, rounded upwards;
  - a delegation of the bureau other full member organisations, equal to 25 % of their members, rounded upwards;
  - 2 representatives per associate member;
  - 1 representative per observer member.
- 30.3. All delegations must be gender-balanced (i.e. there should not be more than a difference of 1 delegate between the two genders). If a delegation does not respect this rule, its vote to the Council will be reduced proportionally.



30.4. The following are also ex-officio delegates, without the right to vote:

- the President of the European Parliament if he/she is a PES member;
- PES members of the European Commission;
- the President of the European Council, if he/she is a PES member;
- the President or 1st Vice-President of the Committee of the Regions, if he/she is a PES member;
- the President of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe if he/she is a PES member;
- the President of the Parliamentary Assembly of the OSCE, if he/she is a PES Member.

30.5. The Presidency of the PES may also invite guests to attend the Council.

#### *Article 31*

#### **Meetings of the Council**

31.1. The PES Council shall meet in those calendar years where no Congress nor Election Congress is held.

31.2. The Council is convoked by the Presidency of the PES, with at least 4 months' notice. The invitation shall be sent by mail, fax, email or any other written form.

31.3. The Presidency shall also decide on a timetable for presenting and discussing resolutions to be adopted by the Council.

#### *Article 32*

#### **Decisions of the Council**

The decisions and the documents adopted by the Council shall be communicated to members of the PES and shall be published on the PES Website.

### CHAPTER VII

#### **THE PRESIDENCY**

#### *Article 33*

#### **Powers of the Presidency**

33.1. The Presidency is the highest organ for the management of the day-to-day business of the PES and for the execution of the tasks as set out by these Statutes.

33.2. The Presidency shall implement the decisions of the Congress and of the Council and fix the political guidelines of the PES during the period between Congresses and Councils.

- It shall draw up recommendations to the Congress concerning general political guidelines and statements of principle, the Statutes of the PES, admission, status and exclusion of members of the PES;
- It shall convene the Congress, fix the date and venue and propose the rules of procedure and agenda of the Congress;
- It shall convene the Council and set its agenda;
- It shall also be empowered to organise special conferences or meetings, nominate rapporteurs and set up committees and working parties, in respect of which it shall appoint the Chairs and secretariat and lay down terms of reference.

33.3. The Presidency shall, after an open and transparent nomination and consultation process, following the proposal of the President:

- elect the Vice-Presidents (maximum 4); and define the tasks and responsibilities of the Vice-President(s). President and Vice-President(s) should be geographically and gender-balanced;
- elect the Secretary-General and the Treasurer and, if need be, the Deputy Secretary Generals.

33.4. The Presidency can also appoint other office holders for specific mandates and, if need be, deputy Secretaries General of the PES.

33.5. The Presidency shall also:

- decide on the length of the mandate of the Vice-presidents, the Secretary-General, the treasurer, the auditors and office holders;
- approve the annual accounts and budget and fix the membership fees;
- adopt its internal rules of procedure.

#### *Article 34*

### **Composition of the Presidency**

34.1. Members of the PES Presidency with voting rights are:

- the President of the PES;
- the Vice-President(s) of the PES
- the Secretary-General of the PES;
- the President of its group in the European Parliament;
- one representative from each other full member Party and organisation (as confirmed by the Congress).

34.2. Members of the Presidency without voting rights are:

- one representative of each Associate party (as confirmed by the Congress);
- one representative of each Associate organisation (as confirmed by the Congress).

34.3. The following are also ex-officio members of the Presidency, without the right to vote:

- the President of the European Parliament, if s/he is from a PES member party;
- one representative from the PES Members of the European Commission.

34.4. The President may invite guests to attend the Presidency.

34.5. If a member of the Presidency resigns, its member party or organisation appoints a replacement which shall be confirmed by the Presidency.

#### *Article 35*

### **Meetings of the Presidency**

35.1. The Presidency shall meet as often as necessary, but not less than three times in each calendar year.

35.2. Meetings shall be convened by the President, or, in his/her absence, a Vice-President.

35.3. The President may, if necessary, convene additional meetings of the members with voting rights.

35.4. Upon receipt of a written request from at least 20 % of full members, the President shall convene a meeting of the Presidency within 10 days.

#### *Article 36*

### **Decisions and minutes of the Presidency**

The decisions of the Presidency are registered in Minutes. The Minutes shall be adopted by the following meeting of the Presidency and communicated to the members of the Presidency.

#### *Article 37*

### **The President**

37.1. The President, in cooperation with the Vice-Presidents and with the assistance of the Secretariat, shall ensure:

- the day-to-day administration of the PES and the preparation of meetings of the Presidency;
- the implementation of Presidency decisions and any general or specific instructions given by the Presidency;
- liaison between the PES and the parties, the group in the European Parliament and the Socialist International and other international initiatives such as the Progressive Alliance and the Global Progressive Forum;
- representation of the PES in any organisation or institution, in particular, the institutions of the European Union, European trade unions, professional organisations, cooperatives and associations.

37.2. The decisions of the Congress, the Council, the Leaders' Conference and the Presidency are executed by the President of the PES in cooperation with the Vice-Presidents and the Secretary-General, other office holders of the Presidency and the President of its group in the European Parliament.

37.3. In case of vacancy of the position of President, an Interim President is appointed by the PES Presidency, with the mandate to fulfil the President's tasks until the following Congress.

#### CHAPTER VIII

#### PES LEADERS' CONFERENCE

##### Article 38

#### **Powers of the Leaders' Conference**

The PES Leaders' Conference may adopt resolutions and recommendations to the member parties and organisations, the Presidency, the Congress and its group in the European Parliament in full respect of the Congress being the supreme organ of the PES.

##### Article 39

#### **Composition of the Leaders' Conference**

39.1. The Leaders' Conference consists of:

- the President, the Vice-Presidents and the Secretary-General;
- PES Heads of Government;
- the Leaders of the full member parties;
- the Leaders of full member organisations;
- the President of the Socialist International;
- the President of the European Parliament, if he/she is a PES member;
- PES Members of the European Commission, including the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, if he/she is a PES member;
- the President of the European Council, if he/she is a PES member;
- the President or 1st Vice-President of the Committee of the Regions, if he/she is a PES member.

39.2. Once a year the President shall also invite the Leaders of the Associate Parties and Organisations to a meeting of the Party Leaders' Conference.

39.3. The President may invite guests to the Leaders' Conference.

##### Article 40

#### **Meetings of the Leaders' Conference**

40.1. The Party Leaders' Conference should be convened at least twice a year.

40.2. Meetings shall be convened by the President, or, in his/her absence, a Vice-President.

#### CHAPTER IX

#### ADMINISTRATION OF THE PES

##### Article 41

#### **The Secretary-General**

41.1. The Secretary-General, with the assistance of the secretariat, is in charge of the management of the party.

In particular, he/she shall be responsible for:

- the implementation of the decisions taken by the statutory bodies;
- the management and supervision of the daily activities of the Secretariat;

- contacts with member parties and organisations partners;
- support to the President, Vice-President(s) and Treasurer;
- preparation and organisation of meetings;
- finances and the keeping of accounts;
- relations with the press and public.

41.2 The Secretary-General has a right of initiative during meetings of the PES concerning the implementation of decisions taken by the PES.

#### *Article 42*

### **The Coordination Team**

42.1. The Secretary-General shall convene meetings of a Coordination Team to discuss the planning, preparation, follow-up and financing of PES activities.

42.2. The Coordination Team shall consist of one representative from each full member. The Secretary-General may also invite representatives from associate and observer members and other organisations.

42.3. Meetings of the Coordination Team shall take place at least three times in each calendar year.

#### *Article 43*

### **Administrative organ**

43.1. The administrative organ of the PES is composed of the President, the Treasurer and the Secretary-General appointed according to articles 21.2. and 33.3. of the present statutes.

43.2. The length of their mandate is ruled by articles 23.1. and 33.5. of the present statutes.

43.3. The Administrative organ presents the annual accounts and the budget to the PES Presidency.

## CHAPTER X

### **FINANCES**

#### *Article 44*

### **Financing of the PES**

44.1. The PES shall be financed by:

- the general budget of the EU in conformity with the Regulation of the European Parliament and Council on the regulations governing political parties at European level and the rules regarding their funding;
- membership fees;
- contributions from members or other organisations or individuals;
- donations.

44.2. Membership fees, contributions and donations come under the conditions and obligations relating to the funding of European political parties established in the EC Regulation referred to in Article 2.2. of the present statutes;

44.3. Membership fees shall be determined annually by the PES Presidency, based on the weight of each party within the PES as defined in article 20.6.

Member organisations are exempt from subscription.

44.4. Members of the PES are not entitled to vote or take part in meetings of the PES unless they have paid their annual affiliation fee by the end of the first quarter of the financial year.

#### *Article 45*

### **Financial year**

The financial year begins on 1 January and ends on 31 December.

*Article 46***Audit**

The control of the financial situation, of the annual accounts and the certification that the operations stated in the annual accounts are in conformity with the law, the statutes and the financial regulations of the European Union, is entrusted to one or several auditors, nominated by the Presidency from among the members of the Belgian 'Institut des Réviseurs d'Entreprise'.

## CHAPTER XI

**MISCELLANEOUS***Article 47***Representation of the PES**

47.1. The PES shall be legitimately represented in all its acts, including legal matters, either by the President or by any other representative acting within the limits of his/her mandate.

47.2. The Secretary-General may legitimately represent the PES individually in all acts of daily management, including legal matters.

*Article 48***Limited liability**

48.1. Members of the PES, members of the Presidency and people in charge of daily management are not bound by the obligations of the PES.

48.2. The liability of the members of the Presidency or of people charged with the daily management of the PES is limited to the strict fulfilment of their mandate

*Article 49***Change of statutes, dissolution and liquidation**

49.1. Amendments to the Statutes may only be tabled by a full member and shall require a superqualified majority (cf. Art. 20.5.) of Congress in order to be adopted, following a proposal from the Presidency.

49.2. All decisions related to the change of statutes must be submitted to the Belgian Minister of Justice and published in the Annexes of the Belgian Official Journal.

49.3. If the association is dissolved, the Congress shall decide by simple majority on the disinterested allocation of the net assets of the association after its liquidation.

---

## Annex 1

**Article 3.2. of PES Statutes****PES Declaration of principles, adopted by the PES Council on 24 November 2011**

Socialism and Social Democracy have a long and proud history of achievement. The welfare state, universal access to education and to health care, and the struggle for fundamental rights have improved the lives of countless individuals and created more equal, just and secure societies. In the 21st century, our movement continues to shape a better future for all.

Freedom, equality, solidarity and justice are our fundamental values. These universal values belong together. Democracy is a prerequisite to their full expression. Combined, our values form our moral compass to build progressive societies in today's world. These are societies in which individuals do not struggle against each other but work together for the benefit of all. These are thriving, trusting societies which take care of their environment now and as an investment for the future. These are societies in which each and every person is able to create the conditions for his or her emancipation.

Our values are being challenged. People, money, goods, information and ideas travel incessantly. But the reality of deregulated globalization provokes a more fragmented sense of living. Market forces, driven by finance and greed, are annexing huge amounts of power from democratic control. These forces serve the interests of a privileged few. Conservatives and neo-liberals, have deepened economic, geographic and social inequalities, promoting a system of short-termism, easy profits and loose rules that has led to the worst crisis in modern times.

We reject the politics of pessimism that claim that nothing can be done. We reject the language of hate that makes people, and whole communities, scapegoats for the ills in societies. Instead, we work to build inclusive societies and a better future for all. We need a new progressive global agenda to enable the fruits of globalization to benefit all. This is a matter of political choice and responsibility.

**Our principles for action**

1. **Democracy** must prevail in all areas of life to enable citizens to decide. Democracy must be pluralistic, transparent, truly representative of society's diversity and enable everyone to participate, with an open public sphere, an independent media and free access to internet. Freedom of speech is fundamental to a democratic society.
2. **Strong public authorities** all along the democratic chain, from the local, regional and national levels, to the European level of government, are essential. Together, they preserve the public good, guarantee the common interest and promote justice and solidarity in society. Good governance, the rule of law, accountability and transparency are the pillars of strong public authorities.
3. We want to shape the future so that people regain control over their lives. **True freedom** means that people are active citizens, not passive consumers, empowered to build societies which have a richness that goes beyond material wealth, so that each individual's fulfillment is also part of a collective endeavour.
4. **Decent work** is the keystone in ensuring people are the architects of their future. Giving back a real meaning, a real value and a real continuity to work in life, is central to ensuring people's emancipation and sense of pride.
5. A society based on our values means a new economy that embodies them. **Values-driven growth**, means that environmental sustainability, human dignity and well being are fundamental to wealth creation. This new economy must foster social progress that raises living standards, secures homes and creates jobs. The public sector plays an essential role in this new economy.
6. Our politics work to preserve the planet's resources rather than exhaust them. **Environmental sustainability** means that we safeguard nature for present and future generations, not only in European cities and countries but across the globe.
7. Our renewed vision of solidarity is a joint investment in our common future. It means lasting justice and **solidarity between generations**. It means we preserve the planet, protect the elderly and invest in young people. Access to universal and free education is a cornerstone in ensuring our children and grandchildren have the means for emancipation.
8. A strong and **just society** is one that instills confidence and inspires trust. To guarantee this trust and confidence, we must ensure that the wealth generated by all is shared fairly. This collective responsibility embodies our conviction that we are stronger when we work together. It also reflects our determination to enable all people to live a dignified life, free of poverty. All members of society are entitled to protection from social risks in life.
9. We foster a sense of belonging based on a confident inclusion of all and not the fearful exclusion of some. An open and inclusive society values the individual and embraces **diversity**. This means the same dignity, freedom and equal access to rights, education, culture and public services for all, regardless of sex, racial or ethnic origin, religion or belief, disability, sexual orientation, gender identity or age. In this society, religion is separated from the State.

10. Building on the achievements of the feminist movement, we continue to fight for **gender equality**. This means that women and men equally share work, share power, share time and share roles, both in the public and in the private realms.
11. Our shared pride in society guarantees our shared **security**. A free, peaceful and just society is one in which people are safe as they go about their lives.
12. **International solidarity** means our political practice is always outward looking. Our solidarity goes beyond national borders. Ensuring long lasting prosperity, stability and above all, peace requires effective coordination in the international realm based on democracy, mutual respect and human rights.

To put our principles into action in a world of economic, social and cultural interconnection, new progressive politics linking local, regional, national and European levels are needed to regain democratic control. A comprehensive approach to policy making that integrates all levels of governance is the guarantee to making each and every individual's life more secure in the global, multi-polar age. A progressive, democratic European Union, with solidarity between European people's and countries, reinforces democratic sovereignty on the national level on one side, and the international on the other.

Our commitment to European integration transcends competition between countries and reflects our determination to oppose the erosion of social rights. It embodies our pledge to build a European Union with lasting common political, social and economic realities, not only provisional cooperation between governments. There can be no political decision making without democratic control, no economic Union without a social Union, and no social Union without a common budget to support investment and reduce inequalities in the European Union. Alongside a political and economic European Union, an integrated Social Europe is crucial to improve the living conditions for citizens, in all countries indiscriminately. Our historical task is to work towards a progressive harmonization within a political Union, making it a tool for justice and emancipation.

A political voice that is truly progressive is needed in Europe. Unified action by the socialist, social democratic, labour and democratic progressive movement in the European Union and throughout Europe, and in cooperation with our partners within civil society and trade unions is required. The Party of European Socialists embodies these principles for action. Together, we will continue our political struggle in the European Union for progressive societies in the 21st century.

---

## Annex 2

**Article 1.2. of the Statutes**

Партия на европейските социалисти, in Bulgarian

Stranka europskih socijalista, in Croatian

Evropská Strana Sociálně Demokratická, in Czech

De Europæiske Socialdemokraters Parti, in Danish

Partij van de Europese Sociaaldemocraten, in Dutch

Party of European Socialists, in English

Euroopa Sotsiaaldemokraatlik Partei, in Estonian

Euroopan Sosialidemokraattinen Puolue, in Finnish

Parti Socialiste Européen, in French

Sozialdemokratische Partei Europas, in German

Ευρωπαϊκό Σοσιαλιστικό Κόμμα, in Greek

Európai Szocialisták Pártja, in Hungarian

Páirtí na Soisialach um Eoraip, in Irish

Partito del Socialismo Europeo, in Italian

Eiropas Sociāldemokrātu Partija, in Latvian

Europos Socialdemokratu Partija, in Lithuanian

Parti tas-Socjalisti Ewropej, in Maltese

De Europeiske Socialdemokraters Parti, in Norwegian

Partia Europejskich Socjalistów, in Polish

Partido Socialista Europeu, in Portuguese

Partidul Socialistilor Europeni, in Romanian

Strana Európskych Socialistov, in Slovakian

Stranka Evropskih Socialdemokratov, in Slovenian

Partido Socialista Europeo, in Spanish

Europeiska Socialdemokraters Parti, in Swedish

---



## Annex 3

**Article 3.3. of PES Statutes****'For a modern, pluralist and tolerant Europe' declaration adopted by the 5th PES Congress on 7-8 May 2001 in Berlin.**

We, the European socialist, social democratic and labour parties, reaffirm democracy, freedom, equality and solidarity as our central political values.

The belief that all humans are of equal worth is fundamental to our vision and our purpose as a movement. We fight racism because it disfigures society at a cost to everyone in it and because it diminishes the human dignity that is everyone's birthright.

Real justice can only thrive in a society that is open and tolerant. The free expression of different cultures, different faiths, different orientations and different life choices is the basis of an open society. Prejudice, discrimination and intolerance are the enemies of a common European cultural heritage which build its identity not on the membership to a same ethnic group, to a same soil or to a same blood but on sharing the same principles and fundamental rights for people.

The universality of rights in which we believe is not limited by colour or creed. That is why social democrats have led the way with legislation across Europe to oppose discrimination and to ban expressions of race hatred. But there must be more to the creation of a successful multi-ethnic society than measures to combat racism in its overt form. We must also create a positive climate in which all ethnic communities have the full opportunity to contribute their creativity and talents to the societies in which they live. We must reject cultural chauvinism and make it clear that our national and European identities are shared concepts which all communities have a role in helping to shape.

The promotion of tolerance and mutual respect has always been a central objective of social democracy. But it is all the more relevant to the modern world. The global era and the revolution in communications have produced global population movements without parallel in history. Successive waves of immigration have added greatly to Europe's ethnic and cultural diversity. We do not see this as a threat. It is an asset which has strengthened our economy, enriched our culture and broadened our understanding of the world.

The countries of the European Union, and the countries in the accession process, share a common set of values of freedom, equality and tolerance. We seek to share these values with our neighbours. In particular we will work in the former Yugoslavia to close the past of ethnic hatred and ethnic nationalism. We offer a future to the new democracies of the Western Balkans based on equal rights for all citizens regardless of ethnic identity.

Therefore we reaffirm our support for the Charter of European political parties for a non-racist society and commit ourselves to upholding its principles. In particular, all PES parties adhere to the following principles of good practice and invite other European political families to do the same:

- To refrain from any form of political alliance or cooperation at all levels with any political party which incites or attempts to stir up racial or ethnic prejudices and racial hatred.
- To strive for fair representation of citizens without distinction of origin at all levels of the parties with a special responsibility for the party leadership to stimulate and support the recruitment of candidates from these groups for political functions as well as membership.
- To strive for fair representation and democratic involvement of all ethnic minorities in society and its institutions. Democracy is not the property of the majority and our concept of citizenship is an inclusive one.

Bigotry and racism towards people of different ethnic identities is parent to xenophobia towards the foreigner. Those who cannot come to terms with ethnic diversity at home will be incapable of building a successful, modern Europe. Conversely, we who support pluralism at home are better equipped to forge strong partnerships abroad. We must ensure that political chauvinism and narrow nationalism are consigned to Europe's past.

## Appendix

**Register of PES members  
(Article 9 of the PES Statutes)**

Memberships are ruled by Chapter II of the PES Statutes

The following Parties and organisations are members of the PES:

## FUL MEMBER PARTIES

Sozialdemokratische Partei Österreichs – SPÖ (Austria)

Parti Socialiste – PS (Belgium)

Sociaal Progressief Alternatief – sp.a (Belgium)

Bulgarska Sotsialisticheska Partiya – BSP (Bulgaria)

Socijaldemokratska Partija Hrvatske – SDP (Croatia)

Kinima Sosialdemokraton – EDEK (Cyprus)

Ceská strana sociálně demokratická – CSSD (Czech Republic)

Socialdemokratiet – SD (Denmark)

Sotsiaaldemokraatlik Erakond – SDE (Estonia)

Suomen Sosialidemokraattinen Puolue – SDP (Finland)

Parti Socialiste – PS (France)

Sozialdemokratische Partei Deutschlands – SPD (Germany)

The Labour Party (Great Britain)

Panellinio Sosialistiko Kinima – PASOK (Greece)

Magyar Szocialista Párt – MSzP (Hungary)

Magyarországi Szociáldemokrata Párt – MSzDP (Hungary)

An Luch Oibre/The Labour Party (Ireland)

Partito Democratico – PD (Italy)

Partito Socialista – PSI (Italy)

Lietuvos Socialdemokratu Partija – LSDP (Lithuania)

Lëtzebuurger Sozialistesche Arbechterparte – LSAP (Luxembourg)

Partit Laburista – PL (Malta)

Partij van de Arbeid – PvdA (The Netherlands)

Social Democratic and Labour Party – SDLP (Northern Ireland)

Det Norske Arbeiderparti (Norway)

Sojusz Lewicy Demokratycznej – SLD (Poland)

Unia Pracy – UP (Poland)

Partido Socialista – PS (Portugal)

Partidul Social Democrat – PSD (Romania)

SMER — sociálna demokracia – SMER (Slovakia)

Socialni Demokrati – SD (Slovenia)

Partido Socialista Obrero Español – PSOE (Spain)

Sveriges Socialdemokratiska Arbetareparti – SAP (Sweden)

#### FULL MEMBER ORGANISATIONS

Political Groups in the EU institutions

Group of the Progressive Alliance of Socialist & Democrats in the European Parliament (S&D)

PES Group in the Committee of the Regions

Sectoral organisations of the PES

PES Women

Young European Socialists (YES)

Political Foundation

Foundation for European Progressive Studies (FEPS)

#### ASSOCIATE PARTIES

Parti Socialist e Shqipërisë – PS (Albania)

Socijaldemokratska partija Bosne i Hercegovine – SDP (Bosnia & Herzegovina)

Pariya Bulgarski Socialdemokrati – pBS (Bulgaria)

Socijaldemokratski Sojuz na Makedonija – SDSM (FYR Macedonia)

Samfylkingin (Iceland)

Sociāldemokrātiskā partija ‘Saskaņa’ – SDPS (Latvia)

Partidului Democrat din Moldova – DP (Moldova)

Demokratska Partija Socijalista Crne Gore – DPS (Montenegro)

Socijaldemokratska Partija Crne Gore – SDP (Montenegro)

Demokratska stranka – DS (Serbia)

Sozialdemokratische Partei der Schweiz/Parti Socialiste Suisse – PS (Switzerland)

Cumhuriyet Halk Partisi – CHP (Turkey)

Halkların Demokratik Partisi – HDP (Turkey)

#### ASSOCIATED ORGANISATIONS

Rainbow Rose, the LGBT network in the PES

Progressive Alliance

Socialist Group in the Parliamentary Assembly of the Council of Europe

Socialist Group in the Parliamentary Assembly of the OSCE

Socialist Internationa

#### OBERVER PARTIES

ARF-Dashnaksutyun – ARF (Armenia)

Partit Socialdemòcrata – PSD (Andorra)

Cumhuriyetçi Türk Partisi – CTP (Cyprus)

ESDP (Egypt)

Georgian Dream (Georgia)

Israel Labor Party (Israel)

Meretz (Israel)

Latvijas Sociāldemokrātiskā Strādnieku Partija – LSDSP (Latvia)

Fatah (Palestine)

Partito dei Socialisti e dei Democratici – PSD (San Marino)

FDTL-Ettakatol – FDTL (Tunisia)

Union Socialiste des Forces Populaires – USFP (Morocco)

#### OBSERVER ORGANISATIONS

CEE Network for Gender Issues

European Forum for Democracy and Solidarity (EFDS)

European Senior Organisation (ESO)

International Falcon Movement – Socialist Educational International (IFM-SEI)

International Social Democratic Union for Education (ISDUE)

International Union of Socialist Youth (IUSY)

Joint Committee of the Nordic Social Democratic Labour Movement (SAMAK)

Socialist International Women (SIW)

PES Local – Socialist Local Representatives in Europe <sup>(1)</sup>

Brussels, 25 April 2017.

Sergei STANISHEV

*President*

*Party of European Socialists*

---

<sup>(1)</sup> Former USLRRE

## V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ  
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης****(Υπόθεση M.8560 — HAPM / Magna / JV)****Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2017/C 230/07)

1. Στις 10 Ιουλίου 2017 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, με την οποία η Hubei Aviation Precision Machinery Technology Co., Ltd. (Κίνα) («HAPM») που ελέγχεται τελικά από την κινεζική Aviation Industry Corporation, Πεκίνο (Κίνα) («AVIC»), και η Magna International, Inc. (Καναδάς) («Magna») αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, κοινό έλεγχο της Hubei HAPM MAGNA Seating Systems Co., Ltd. (Κίνα) (η «κοινή επιχείρηση») με αγορά μετοχών σε νεοσυσταθείσα εταιρεία που αποτελεί κοινή επιχείρηση.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για τη HAPM: προμήθεια μηχανισμών καθισμάτων και δομικών εξαρτημάτων,
- για τη Magna: προμήθεια ευρέος φάσματος εξαρτημάτων αυτοκινήτων, συμπεριλαμβανομένων του αμαξώματος, του πλαισίου, του εξωτερικού τμήματος, των καθισμάτων, του συστήματος ισχύος, του συστήματος υποβοήθησης του οδηγού, των συστημάτων όρασης, κλεισίματος και οροφής, καθώς και πλήρης μηχανική οχημάτων και κατασκευή βάσει σύμβασης,
- για την κοινή επιχείρηση: ανάπτυξη δραστηριότητας στην κατασκευή και πώληση εξαρτημάτων για καθίσματα επιβατικών αυτοκινήτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων (δομές και μηχανισμοί καθισμάτων) για την κινεζική αγορά. Η κοινή επιχείρηση θα δραστηριοποιείται αποκλειστικά στην Κίνα και ενδέχεται να επεκταθεί και σε άλλες ασιατικές χώρες στο μέλλον. Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν έχουν προβλέψει καμία επέκταση της επιχειρηματικής δραστηριότητας της κοινής επιχείρησης στον ΕΟΧ.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου<sup>(2)</sup>, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να παραληφθούν από την Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φάξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά, με στοιχεία αναφοράς M.8560 — HAPM / MAGNA / JV, στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

(<sup>2</sup>) ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης**  
**(Υπόθεση M.8558 — DB / PSPIB / TIAA / Vantage)**  
**Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία**  
**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**  
(2017/C 230/08)

1. Στις 7 Ιουλίου 2017 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, με την οποία οι επιχειρήσεις Digital Bridge Holdings, LLC («DB», ΗΠΑ), Public Sector Pension Investment Board («PSPIB», Καναδάς), και Teachers Insurance and Annuity Association of America («TIAA», ΗΠΑ) αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, κοινό έλεγχο της επιχείρησης Vantage Data Centers Holding Company («Vantage», ΗΠΑ) με ανταλλαγή μετοχών.
2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:
  - για την DB: κατοχή συμμετοχών σε εταιρείες υποδομής επικοινωνιών,
  - για την PSPIB: διαχείριση συνταξιοδοτικών επενδύσεων για τα συνταξιοδοτικά ταμεία της καναδικής ομοσπονδιακής δημόσιας διοίκησης, των καναδικών ενόπλων δυνάμεων, της βασιλικής έφιππης αστυνομίας του Καναδά και του σώματος εφέδρων· διαχείριση διαφοροποιημένου παγκόσμιου χαρτοφυλακίου που περιλαμβάνει μετοχές, ομόλογα και άλλους τίτλους σταθερής απόδοσης, καθώς και επενδύσεις σε ιδιωτικά επενδυτικά κεφάλαια, ακίνητα, υποδομές, φυσικούς πόρους και ιδιωτικό χρέος,
  - για την TIAA: παροχή επενδυτικών προϊόντων και υπηρεσιών σε όσους εργάζονται στον ακαδημαϊκό, ερευνητικό, ιατρικό και πολιτιστικό τομέα στις ΗΠΑ,
  - για τη Vantage: κυριότητα και εκμετάλλευση πέντε πλήρως εκμισθωμένων κέντρων δεδομένων σε δύο πανεπιστημιακούς χώρους και εγκαταστάσεις i) στη Santa Clara, Καλιφόρνια και ii) στο Quincy, Ουάσιγκτον, ΗΠΑ, συνολικής ισχύος 56 MW περίπου.
3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.
4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να παραληφθούν από την Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+ 32 22964301), ηλεκτρονικά στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά, με στοιχεία αναφοράς M.8558 — DB/PSPIB/TIAA/VANTAGE, στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

## ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ — ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ

## Γεωγραφική ένδειξη από τη Μολδαβία

(2017/C 230/09)

Στο πλαίσιο της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας, αφετέρου <sup>(1)</sup>, εξετάζεται η προστασία στην Ευρωπαϊκή Ένωση, ως γεωγραφικών ενδείξεων, των μολδαβικών ονομασιών που παρατίθενται κατωτέρω.

Η Επιτροπή καλεί τα κράτη μέλη ή τις τρίτες χώρες ή τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που έχουν έννομο συμφέρον και διαμένουν ή είναι εγκατεστημένα σε κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα, να υποβάλουν δεόντως αιτιολογημένες ενστάσεις κατά της εν λόγω προστασίας.

Οι ενστάσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή εντός ενός μηνός από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Οι ενστάσεις πρέπει να αποσταλούν στην ακόλουθη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

AGRI-A5-GI@ec.europa.eu

Οι ενστάσεις εξετάζονται μόνον εάν παραληφθούν εντός της προαναφερθείσας προθεσμίας και εάν αποδεικνύουν ότι η προστασία της προτεινόμενης ονομασίας:

- α) συγγέεται με την ονομασία φυτικής ποικιλίας ή ζωικής φυλής και ως εκ τούτου ενδέχεται να παραπλανήσει τον καταναλωτή ως προς την πραγματική προέλευση του προϊόντος·
- β) ταυτίζεται, πλήρως ή εν μέρει, με ονομασία ήδη προστατευόμενη στην Ευρωπαϊκή Ένωση βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων <sup>(2)</sup> και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2008, σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> ή περιλαμβάνεται στις συμφωνίες που έχει συνάψει η Ένωση με τις ακόλουθες χώρες:

— Χιλή <sup>(4)</sup>

— Κορέα <sup>(5)</sup>

— Κεντρική Αμερική <sup>(6)</sup>

— Κολομβία, Περού και Ισημερινό <sup>(7)</sup>

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 260 της 31.8.2014, σ. 4.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 39 της 13.2.2008, σ. 16.

<sup>(4)</sup> Απόφαση 2002/979/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Νοεμβρίου 2002, για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλή, αφετέρου (ΕΕ L 352 της 30.12.2002, σ. 1).

<sup>(5)</sup> Απόφαση 2011/265/ΕΕ του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2010, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας αφετέρου (ΕΕ L 127 της 14.5.2011, σ. 1).

<sup>(6)</sup> Συμφωνία σύνδεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Κεντρικής Αμερικής, αφετέρου (ΕΕ L 346 της 15.12.2012, σ. 3).

<sup>(7)</sup> Συμφωνία εμπορίου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Κολομβίας και του Περού, αφετέρου (ΕΕ L 354 της 21.12.2012, σ. 3), και πρωτόκολλο προσχώρησης στη συμφωνία εμπορίου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Κολομβίας και του Περού, αφετέρου, για να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση του Ισημερινού (ΕΕ L 356 της 24.12.2016, σ. 3).

- Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας <sup>(1)</sup>
  - Καναδά <sup>(2)</sup>
  - Αλβανία <sup>(3)</sup>
  - Μαυροβούνιο <sup>(4)</sup>
  - Βοσνία-Ερζεγοβίνη <sup>(5)</sup>
  - Σερβία <sup>(6)</sup>
  - Γεωργία <sup>(7)</sup>
  - Κράτη ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ (Μποτσουάνα, Λεσόθο, Μοζαμβίκη, Ναμίμπια, Νότια Αφρική και Σουαζιλάνδη) <sup>(8)</sup>
  - Ουκρανία <sup>(9)</sup>
  - Ελβετία <sup>(10)</sup>
  - Μεξικό <sup>(11)</sup>
- γ) λαμβανομένης υπόψη της φήμης ενός εμπορικού σήματος, της αναγνωρισιμότητάς του και της διάρκειας χρησιμοποίησής του, θα μπορούσε να παραπλανήσει τον καταναλωτή όσον αφορά την αληθινή ταυτότητα του προϊόντος·
- δ) βλάπτει την ύπαρξη μιας πλήρως ή μερικώς ταυτόσημης ονομασίας ή ενός εμπορικού σήματος ή την ύπαρξη προϊόντων τα οποία κυκλοφορούσαν νομίμως στην αγορά επί πέντε τουλάχιστον έτη πριν από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης·
- ε) ή εάν παρέχουν στοιχεία τα οποία επιτρέπουν να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η ονομασία της οποίας εξετάζεται η προστασία είναι κοινή.

Τα προαναφερόμενα κριτήρια αξιολογούνται σε επίπεδο εδάφους της Ένωσης· επομένως, στην περίπτωση των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, καλύπτεται μόνο το έδαφος ή τα εδάφη στα οποία προστατεύονται τα εν λόγω δικαιώματα. Η δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης δεν συνεπάγεται ότι οι υπό εξέταση ονομασίες θα τύχουν εντέλει προστασίας ως γεωγραφικές ενδείξεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η ενδεχόμενη προστασία των εν λόγω ονομασιών στην Ευρωπαϊκή Ένωση εξαρτάται από την επιτυχή ολοκλήρωση των επόμενων σταδίων δυνάμει της συμφωνίας σύνδεσης και των επακόλουθων νομικών πράξεων.

- <sup>(1)</sup> Απόφαση 2001/916/ΕΚ του Συμβουλίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2001, για τη σύναψη ενός πρόσθετου πρωτοκόλλου για την προσαρμογή των εμπορικών θεμάτων της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου, ώστε να ληφθούν υπόψη τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων μεταξύ των μερών σχετικά με την καθιέρωση αμοιβαίων προτιμησιακών παραχωρήσεων για ορισμένους οίνους, την αμοιβαία αναγνώριση, προστασία και έλεγχο των ονομασιών οίνων, καθώς και την αμοιβαία αναγνώριση, προστασία και έλεγχο των ονομασιών οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών (ΕΕ L 342 της 27.12.2001, σ. 6).
- <sup>(2)</sup> Απόφαση 2004/91/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 2003, σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά για το εμπόριο οίνων και αλκοολούχων ποτών (ΕΕ L 35 της 6.2.2004, σ. 1).
- <sup>(3)</sup> Απόφαση 2006/580/ΕΚ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2006, σχετικά με την υπογραφή και τη σύναψη της ενδιάμεσης συμφωνίας για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αλβανίας, αφετέρου – Πρωτόκολλο 3 σχετικά με την καθιέρωση αμοιβαίων προτιμησιακών παραχωρήσεων για ορισμένους οίνους και την αμοιβαία αναγνώριση, προστασία και έλεγχο των ονομασιών οίνων, οινοπνευματωδών ποτών και αρωματισμένων οίνων (ΕΕ L 239 της 1.9.2006, σ. 1).
- <sup>(4)</sup> Απόφαση 2007/855/ΕΚ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2007, για την υπογραφή και τη σύναψη της ενδιάμεσης συμφωνίας για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας του Μαυροβουνίου, αφετέρου (ΕΕ L 345 της 28.12.2007, σ. 1).
- <sup>(5)</sup> Απόφαση 2008/474/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2008, για την υπογραφή και σύναψη της ενδιάμεσης συμφωνίας για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου — Πρωτόκολλο 6 (ΕΕ L 169 της 30.6.2008, σ. 10).
- <sup>(6)</sup> Απόφαση 2013/490/ΕΕ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2013, για τη σύναψη της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σερβίας, αφετέρου (ΕΕ L 278 της 18.10.2013, σ. 14).
- <sup>(7)</sup> Απόφαση 2012/164/ΕΕ του Συμβουλίου, της 14ης Φεβρουαρίου 2012, σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Γεωργίας για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων (ΕΕ L 93 της 30.3.2012, σ. 1).
- <sup>(8)</sup> Συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των κρατών ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ, αφετέρου (ΕΕ L 250 της 16.9.2016, σ. 3).
- <sup>(9)</sup> Συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου (ΕΕ L 161 της 29.5.2014, σ. 3).
- <sup>(10)</sup> Απόφαση 2002/309/ΕΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας, της 4ης Απριλίου 2002, για τη σύναψη επτά συμφωνιών με την Ελβετική Συνομοσπονδία, και ιδίως της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις Συναλλαγές Γεωργικών Προϊόντων (ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 132).
- <sup>(11)</sup> Απόφαση 97/361/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 1997, σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών του Μεξικού για την αμοιβαία αναγνώριση και προστασία των επωνυμιών στον τομέα των αλκοολούχων ποτών (ΕΕ L 152 της 11.6.1997, σ. 15).



**Γεωγραφικές ενδείξεις**

Όνομασία προς προστασία	Τύπος προϊόντος
Dulceață din petale de trandafir Călărași	Μαρμελάδα από ροδοπέταλα
Rachiu de caise de Nimoreni	Αλκοολούχο ποτό

## ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

**Διορθωτικό στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και των δικαστηρίων των κρατών μελών της ΕΕ κατά την εφαρμογή των άρθρων 81 και 82 ΕΚ**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 101 της 27ης Απριλίου 2004)

(2017/C 230/10)

Στη σελίδα 57, στο σημείο 18:

αντί: «comp-amicus@cec.eu.int»

διάβαζε: «comp-amicus@ec.europa.eu».

---



ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**